

ТЕНДЕРНА ДОКУМЕНТАЦІЯ/ TENDERDOCUMENTATION

на закупівлю іграшок для заходів в рамках проєкта «JOFU: Об'єднання зусиль задля захисту дітей в Україні», у партнерстві з Plan International Україна та за фінансової підтримки Федерального міністерства закордонних справ Німеччини/ For the procurement of toys for events under the project “JOFU: Joining Forces for Child Protection in Ukraine”, in partnership with Plan International Ukraine and with the financial support of German Federal Foreign Office,

Замовник: БФ «Слов'янське серце»/ Slavic Heart Charitable Foundation

2026 рік/2026

м. Дніпро/ м. Dnipro

Розділ 1. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ/Section 1. GENERAL PROVISIONS		
1.1.	Інформація про замовника торгів:/Information about the bidding customer:	
	Повне найменування/Full name	Благодійний фонд «Слов'янське серце»/Slavic Heart Charitable Foundation
	Місцезнаходження/Location.	пр-т. О. Поля, 82Г, м. Дніпро, 49061/82GO. PolyaAve, Dnipro, 49061
	Посадова особа замовника, уповноважена здійснювати зв'язок з учасниками/The customer's official authorised to communicate with the participants	Наталя Стазилова – спеціалістка з закупівель, пр-т. О. Поля, 82Г, м. Дніпро, 49061 тел. 0502684223 natali.stazilova@gmail.com Stazylova Nataliia - Procurement Specialist, 82G O. Polya Ave. Dnipro, 49061 tel. 0502684223 natali.stazilova@gmail.com <u>ВАЖЛИВО: Ця адреса використовується лише для отримання роз'яснень./IMPORTANT: This address is only used for clarification purposes.</u>
1.2	Процедура закупівлі/Procurement procedure	Тендер (ІТВ) №53/2026/Tender (ITB) No. 53/2026
1.3	Інформація про предмет закупівлі/Information about the subject of procurement	
	Назва предмета закупівлі/Name of the procurement item	Іграшки для заходів / Toys for Events Інформація про необхідні технічні, якісні та кількісні характеристики предмета закупівлі вказана у Додатку 2, 3 до тендерної документації./The information on the required technical, qualitative and quantitative characteristics of the procurement item is set out in Annex 2,3 to the tender documents.
	Місце поставки, кількість, обсяг предмету закупівлі: Place of delivery, quantity, volume of the procurement item:	Місце поставки товару: м. Дніпро, Дніпропетровська область, пр-т. О. Поля, 82Г /Place of delivery: Dnipro, Dniproregion, 82G O. Polya Ave. Обсяг поставки: Окремими партіями протягом строку дії договору. Кількість та найменування товару згідно Додатку № 2 буде визначено при кожному окремому замовленні Scope of delivery: In separate batches during the term of the contract. The quantity and name of the goods according to Appendix No. 2 will be determined for each individual order.
	Строк поставки товару/Delivery time of the goods	За замовленням Покупця, окремими партіями протягом 10 робочих днів після отримання замовлення в період дії договору/By order of the Buyer, in separate batches within 10 working days after receipt of the order during the term of the contract
1.4	Інформація про валюту, у якій повинно бути розраховано та зазначено ціну тендерної пропозиції/Information on the currency in which the tender price shall be calculated and indicated	Валютою тендерної пропозиції є національна валюта України – гривня./The currency of the tender is the national currency of Ukraine - hryvnia.
Розділ 2. ІНСТРУКЦІЇ УЧАСНИКАМ ТЕНДЕРУ/Section 2: INSTRUCTIONS FOR TENDERS		
2.1	Кількість товару: Quantity of goods:	Замовник пропонує надати Тендерні пропозиції на поставку товару, зазначеного в Технічній специфікації. Учасник, що переможе у Тендері, повинен поставити товар в установленні Замовником строки./ The Employer invites Tenderers to submit Tenders for the supply of the goods specified in the Technical Specification. The successful Tenderer shall deliver the goods within the timeframe set by the Employer
2.2	Право на участь у тендері/Eligibility to participate in the tender	Право на участь у Тендері мають брати юридичні та фізичні особи недержавної форми власності, якщо вони: є особами, які здійснюють підприємницьку діяльність, а також – не належать до осіб, пов'язаних із Замовником або органами державної влади/управління; є фінансово незалежними і, відповідно до своїх статутів (за наявності) або законодавства: мають окремі рахунки, мають право залучати кредити та отримувати прибуток від реалізації

		товарів чи робіт/послуг./ Legal entities and individuals of non-state ownership are eligible to participate in the Tender if they: are persons engaged in entrepreneurial activity and are not affiliated with the Customer or state authorities/administrative bodies; are financially independent and, in accordance with their statutes (if any) or legislation: have separate accounts, have the right to take out loans and receive profits from the sale of goods or works/services. Кожний Учасник Тендеру може надати тільки одну Тендерну пропозицію/Each Tenderer may submit only one Bid
2.3	Кваліфікаційні вимоги до Учасників Тендеру/Qualification requirements for Tenderers	Для участі у Тендері, Учасник повинен відповідати таким мінімальним (кваліфікаційним) критеріям: • надати виписку з ЄДР з переліком відповідних КВЕД; To participate in the Tender, the Tenderer shall meet the following minimum (qualification) criteria: - provide an extract from the Unified State Register with a list of relevant KVED;
2.4	Документи, що складають Тендерну документацію/Documents constituting the Bidding Documents	Тендерна документація складається з наступних розділів та додатків:/The tender documentation consists of the following sections and annexes: Розділ 1 Загальні положення/Section 1 General provisions Розділ 2 Інструкції учасникам тендеру/Section 2 Instructions to Tenderers Розділ 3 Проведення тендеру та оцінка тендерної пропозиції./Section 3 Conduct of the tender and evaluation of the tender proposal. Додаток 1 Запрошення до участі у Тендері/Annex 1 Invitation to Tender Додаток 2 Якісні характеристики/ Annex 2 Qualitative characteristics Додаток 3 Технічна специфікація./Annex 3 Technical specification. Додаток 4 Форма Фінансової пропозиції/Annex 4 Financial Proposal Form Додаток 5 Форма Технічної пропозиції./Annex 5 Technical Proposal Form. Додаток 6 Реєстраційна форма постачальника/Annex 6 Supplier registration form
2.5	Документи, що складають тендерну пропозицію Учасника: Documents constituting the Tenderer's tender offer:	Тендерна пропозиція Учасника складається з таких документів, що підписані уповноваженою особою Учасника та завірені печаткою (за наявності): /The Tenderer's Tender shall consist of the following documents signed by the Tenderer's authorised representative and stamped (if any): Документ 1. Фінансова пропозиція;/Document 1: Financial offer; Документ 2. Технічна пропозиція;/Document 2: Technical proposal; Документ 3. Реєстраційна форма постачальника;/ Document 3. Supplier registration form Документ 4. Інформація щодо досвіду роботи та кваліфікації (відповідно до пункту 2.3 цих Інструкцій учасникам тендеру);/Document 4. Information on work experience and qualifications (in accordance with clause 2.3 of these Instructions to Tenderers); Замовник має право відхилити Тендерну пропозицію, що не включає усіх перерахованих вище документів, які задовольняють вимоги, зазначені у цих Інструкціях учасникам конкурсу/The Employer shall have the right to reject the Tender that does not include all the above documents that meet the requirements specified in these Instructions to Tenderers
2.6	Фінансова пропозиція Учасника/Financial offer of the Bidder	Договір укладається на перелік товарів, зазначений у Додатку 3 – Технічна специфікація до Тендерної документації. Загальна сума поставки визначається Тендерним комітетом на підставі

		виділеної суми фінансування. Суму Договору повинні визначати по-позиційні та загальні ціни, наведені у Фінансовій пропозиції. Усі ціни мають бути наведені у валюті України. Учасник має навести ціни усіх позицій предмету закупівлі, зазначених у Додатку 3 - Технічній специфікації до Тендерної документації. Усі податки, акцизи та інші збори, що мають бути сплачені Учасником, повинні бути включені до цін/розцінок та загальної суми, зазначених у Фінансовій пропозиції Учасника. Ціни/розцінки, наведені Учасником не повинні змінюватися будь-яким чином впродовж терміну чинності Договору поставки (що буде укладений з переможцем конкурсу) за будь-яких умов. Винятком можуть бути форс-мажорні обставини, передбачені Законом України./ Contract Conclusion and Pricing Terms The Contract shall be concluded for the list of goods specified in Annex 3 – Technical Specification to the Tender Documentation. The total supply amount shall be determined by the Tender Committee based on the allocated funding. The Contract Amount must be defined by itemized and total prices provided in the Financial Proposal. All prices shall be stated in the currency of Ukraine. The Participant must indicate the prices of all items of the procurement subject specified in Annex 3 – Technical Specification to the Tender Documentation. All taxes, excise duties, and other charges payable by the Participant must be included in the unit prices and the total amount indicated in the Participant's Financial Proposal. The prices indicated by the Participant shall not be subject to any changes during the validity period of the Supply Contract (to be concluded with the competition winner) under any circumstances. Exceptions may apply only in cases of force majeure as provided by the legislation of Ukraine..
2.7	Чинність Тендерної пропозиції/Validity of the Bid	Тендерна пропозиція Учасника повинна залишатися чинною впродовж дев'яноста (90) календарних днів з граничного терміну подання Тендерних пропозицій, зазначеного у нижченаведеному Пункті 2.9 Розділу 2 Тендерної документації. Замовник може запропонувати Учаснику подовжити термін чинності Тендерної пропозиції на визначений термін. Пропозиції Замовника та відповідь Учасника мають бути письмовими або надіслані електронною поштою./The Tenderer's Tender shall remain valid for a period of ninety (90) calendar days from the deadline for submission of Tenders specified in Section 2.9 of the Bidding Documents below. The Employer may offer the Tenderer to extend the validity of the Tender for a specified period. The Employer's proposal and the Tenderer's response shall be in writing or sent by e-mail.
2.8	Мова Тендерної пропозиції/Language of the Bid	Усі документи, що стосуються Тендерної пропозиції та Договору, мають бути складені двома мовами: українською та англійською./All documents related to the Tender and the Agreement shall be prepared in two languages: Ukrainian and English
2.9	Порядок підготовки та надання Тендерних пропозицій/Procedure for preparation and submission of Bids	Учасник може подати тендерну пропозицію у закритому конверті або на окрему електронну пошту tender.slavicheart@gmail.com/The Tenderer may submit the tender offer in a sealed envelope or by separate e-mail to tender.slavicheart@gmail.com Пропозиції подаються у двох запечатаних конвертах або двома листами з окремою подачею технічної та фінансової інформації. /Proposals shall be submitted in two sealed envelopes or in two letters with separate submission of technical and financial information. У разі подання пропозиції у закритих конвертах: /If the proposal is submitted in closed envelopes: Конверт №1 повинен включати фінансову пропозицію у відповідності до форми фінансової пропозиції додатка 4 до

		тендерної документації із зазначенням «Відкритий тендер (ІТВ) №53/2026: закупівля іграшок для заходів - Повне найменування учасника, Фінансова пропозиція»;/ Envelope No. 1 must include the financial proposal in accordance with the Financial Proposal Form (Annex 4 to the tender documentation), with the indication: “Open Tender (ITB) No. 53/2026: Procurement of Toys for Events – Full name of participant, Financial proposal” Конверт №2 повинен включати інформацію про технічні характеристики предмета закупівлі та відповідність учасника кваліфікаційним критеріям у відповідності до форм В, С, установчі документи учасника (витяг або виписка) із переліком наявних КВЕД та додатка 3 до тендерної документації, із зазначенням «Відкритий тендер (ІТВ) 53/2026: закупівля іграшок для заходів - Повне найменування учасника, Технічна пропозиція»./Envelope No. 2 shall include information on the technical characteristics of the subject of procurement and the Tenderer's compliance with the qualification criteria in accordance with Forms B, C, the Tenderer's constituent documents (extract or extract) with a list of available KVED and Annex 3 to the tender documents, indicating «Open Tender (ITB) No. 53/2026: Procurement of Toys for Events Required documents: Full name of the participant. Technical proposal» У формі В додатка 5 Технічної пропозиції зазначення ціни товару не допускається/ In Form B of Appendix 5 to the Technical Proposal, it is not permitted to indicate the price of the goods. У разі подання пропозиції в електронному вигляді:/If the proposal is submitted electronically: Пропозиції повинні бути надіслані учасником у електронному вигляді (у форматі PDF) на окрему електронну пошту tender.slavicheart@gmail.com/Proposals should be sent by the participant in electronic form (in PDF format) to a separate e-mail tender.slavicheart@gmail.com Лист №1 повинен включати фінансову пропозицію у відповідності до форми фінансової пропозиції додатка 4 до тендерної документації із зазначенням «Відкритий тендер (ІТВ) №53/2026: закупівля іграшок для заходів - Повне найменування учасника, Фінансова пропозиція»;/ Letter No. 1 must include the financial proposal in accordance with the Financial Proposal Form (Annex 4 to the tender documentation), with the indication: “Open Tender (ITB) No. 53/2026: Procurement of Toys for Events – Full name of participant, Financial proposal” Лист №2 повинен включати інформацію про технічні характеристики предмета закупівлі та відповідність учасника кваліфікаційним критеріям у відповідності до форм В, С, установчі документи учасника (витяг або виписка) із переліком наявних КВЕД та додатка 3 до тендерної документації, із зазначенням «Відкритий тендер (ІТВ) №53/2026: закупівля іграшок для заходів - Повне найменування учасника, Технічна пропозиція»./ Letter No. 2 shall include information on the technical characteristics of the subject of procurement and the Tenderer's compliance with the qualification criteria in accordance with Forms B, C, the Tenderer's constituent documents (extract or extract) with a list of available KVED and Annex 3 to the tender documents, indicating «Open Tender (ITB) No. 53/2026: Procurement of Toys for Events Required documents: Full name of the participant. Technical proposal»". У формі В додатка 5 Технічної пропозиції зазначення ціни товару не допускається/ In Form B of Appendix 5 to the
--	--	--

		Technical Proposal, it is not permitted to indicate the price of the goods. Пропозиції слід подавати, користуючись наведеними додатками. Пропозиції, що не відповідають установленим формам можуть не враховуватися./Proposals should be submitted using the attached attachments. Proposals that do not comply with the prescribed forms may not be considered
2.10	Місце та строки надання Тендерних пропозицій/Place and time of submission of Bids	Конверти з Фінансовою та Технічною пропозиціями з позначкою «ОРИГІНАЛ» мають бути доставлені Замовнику НЕ ПІЗНІШЕ часу та дати вказаної в Запрошенні до участі у Тендері (Додаток 1 до Тендерної документації) за адресою, наведеною у пункті 2 Запрошення до участі у Тендері. /The envelopes with the Financial and Technical Bids marked "ORIGINAL" shall be delivered to the Employer NO LATER than the time and date specified in the Invitation to Tender (Annex 1 to the Tender Documents) at the address specified in clause 2 of the Invitation to Tender. Електронна версія Фінансової та Технічної пропозицій в електронному вигляді (відскановані у форматі PDF) повинна бути надана НЕ ПІЗНІШЕ часу та дати вказаної в Запрошенні до участі у Тендері (Додаток 1 до Тендерної документації) на електронну адресу фонду tender.slavicheart@gmail.com згідно п 2.9 Тендерної документації./The electronic version of the Financial and Technical Proposals in electronic form (scanned in PDF format) shall be submitted NO LATER than the time and date specified in the Invitation to Tender (Annex 1 to the Tender Documents) to the Fund's e-mail address tender.slavicheart@gmail.com in accordance with clause 2.9 of the Tender Documents. Усі Тендерні пропозиції, які Замовник отримає після вище зазначеного граничного терміну, НЕ розкриваються (НЕ розглядаються) та повертаються Учаснику Тендеру. / All tender proposals received by the Customer after the above deadline shall NOT be opened (NOT considered) and shall be returned to the Tender Participant.
2.11	Внесення змін та відкликання Тендерної пропозиції: Amendment and withdrawal of the Bid:	Змінювати Фінансові пропозиції не дозволяється. Відкликання Тендерної пропозиції дозволяється тільки до початку тендеру./ Changing financial proposals is not permitted. Withdrawal of a tender proposal is permitted only before the start of the tender.
Розділ 3. Проведення тендеру та оцінка тендерної пропозиції/Section 3. Conducting the tender and evaluation of the tender proposal		
3.1	Оцінювання та порівняння Тендерних пропозицій/Evaluation and comparison of Bids	Тендерна пропозиція Учасника буде оцінюватися за бальною системою відповідно до критеріїв оцінки, визначених у Запрошенні Тендерної документації/ The Participant's tender proposal will be evaluated using a scoring system in accordance with the evaluation criteria set out in Appendix 2 of the Tender Documentation. Під час оцінювання Тендерних пропозицій Тендерна комісія повинна перевірити розрахунки Фінансових пропозицій усіх Учасників Тендеру та виправити їх шляхом виявлення будь-яких арифметичних помилок, як це зазначено нижче: - у разі розбіжностей між сумами, які виражені цифрами та прописом – суми прописом вважатимуться пріоритетними; - у разі розбіжностей між по-позиційними цінами та відповідними по-позиційними сумами, що визначаються шляхом множення по-позиційної ціни на кількість, пріоритетною вважатиметься запропонована по-позиційна ціна;

		якщо Учасник Тендеру відмовиться прийняти такі зміни, його Тендерна пропозиція буде відхилена./The Contract will be awarded to the Tenderer whose Tender complies with all technical conditions set forth in the tender documents and who offers the lowest price. During the evaluation of the Tenders, the Tender Commission shall verify the calculation of the Financial Proposals of all Tenderers and correct them by identifying any arithmetic errors as follows a. in case of discrepancies between the amounts expressed in figures and in words, the amounts in words shall be considered as priority; b. in case of discrepancies between the itemised prices and the corresponding itemised amounts, determined by multiplying the itemised price by the quantity, the itemised price shall prevail; if the Tenderer refuses to accept such changes, its Tender shall be rejected.
3.2	Право Тендерної комісії акцептувати будь-яку Тендерну пропозицію та відхилити будь-яку чи усі Тендерні пропозиції/The right of the Tender Commission to accept any Tender and to reject any or all Tenders	Тендерна комісія має право акцептувати чи аргументовано відхилити будь-яку Тендерну пропозицію, а також, при відповідному обґрунтуванні, відмінити Тендер і відхилити усі Тендерні пропозиції у будь-який час до присудження Договору; при цьому Тендерна комісія не несе відповідальності перед Учасниками Тендеру та не зобов'язана інформувати Учасників Тендеру щодо причин такого рішення./The Tender Commission shall have the right to accept or reasonably reject any Tender, and, if so justified, to cancel the Tender and reject all Tenders at any time prior to the award of the Agreement; provided that the Tender Commission shall not be liable to the Tenderers and shall not be obliged to inform the Tenderers of the reasons for such decision.
3.3	Укладання Договору та оприлюднення переможця Тендеру/Conclusion of the Agreement and announcement of the winner of the Tender	Переможця буде письмово повідомлено про перемогу у Тендері до завершення Терміну чинності його Тендерної пропозиції. Письмове повідомлення про перемогу у Тендері підтверджує намір укладення Договору. Договір з постачальником планується укласти із фіксованою ціною, без можливості її зміни протягом усього періоду дії угоди./ Notification of Award and Contract Terms The Winner shall be notified in writing of the award of the Tender before the expiry of the validity period of their Tender Proposal. The written notification of award confirms the intention to conclude the Contract. The Contract with the Supplier is planned to be concluded at a fixed price, without the possibility of its change throughout the entire duration of the agreement..

Запрошення до участі у Тендері на закупівлю іграшок для заходів / Invitation to Participate in the Tender for the Procurement of Toys for Events

Благодійний фонд «Слов'янське серце» для виконання спільного благодійного проекту з Plan International «JOFU: Об'єднання зусиль задля захисту дітей в Україні», у партнерстві з Plan International Україна та за фінансової підтримки Федерального міністерства закордонних справ Німеччини запрошує організації та підприємців з доброю репутацією надати тендерні пропозиції на постачання іграшок для заходів./ Invitation to Tender – Procurement of Materials for Events The Charitable Foundation “Slavic Heart”, for the implementation of the joint charitable project with Plan International “JOFU: Joining Forces for Child Protection in Ukraine”, in partnership with Plan International Ukraine and with the financial support of German Federal Foreign Office,, hereby invites organizations and entrepreneurs with good reputation to submit Tender Proposals for the supply of Toys for Events .

№	Найменування/Name	Кількість, /Quantity	Термін поставки/Delivery time
1	Іграшки для заходів/ Toys for Events	Згідно технічного завдання/According to the terms of reference	За замовленням Покупця протягом строку дії договору/At the Buyer's request during the term of the agreement

Учасники повинні мати відповідні КВЕД для поставки товару, а також досвід поставки такого товару. Тендерну Документацію можна безкоштовно отримати за адресою: пр-т. О. Поля, 82Г, м. Дніпро. 49061./Tenderers must have the appropriate KVED for the supply of goods, as well as experience in supplying such goods.

The Bidding Documents may be obtained free of charge at the following address: 82G O. Polya Ave. 49061

- Пропозиції повинні залишатися чинними впродовж 90 (дев'яноста) днів з дати розкриття Тендерних пропозицій і повинні бути в запечатаному вигляді доставлені за вищенаведеною адресою, пр-т. О. Поля, 82Г, м. Дніпро, 49061 або надіслані на окрему електронну адресу фонду tender.slavicheart@gmail.com не пізніше ніж 02.11.2026 до 12:00, після чого вони будуть розкриті у присутності наявних учасників тендерного комітету 02.11.2026 о 14:00. /The bids shall remain valid for 90 (ninety) days from the date of opening of the Bids and shall be delivered in sealed form to the above address, 82G O. Polya Ave. in Dnipro, 49061 or sent to the separate e-mail address of the Fund tender.slavicheart@gmail.com no later than 02.11.2026 by 12:00, after which they will be opened in the presence of the existing members of the Tender Committee on 02.11.2026 at 14:00.
- Зацікавлені підрядники можуть отримати додаткову інформацію за адресою, зазначеною вище або за телефонами: 0502684223./Interested contractors may obtain additional information at the address above or by contacting 0502684223.

Спеціалістка із закупівель/Procurement Specialist

Наталя Стазилова/ Nataliia Stazylova

**Якісні характеристики для оцінювання пропозицій на закупівлю іграшок для заходів
/ Qualitative Characteristics for Evaluation of Proposals for the Procurement of Toys for
Events**

Найменування товару/Name of goods	Якісні характеристики для оцінювання пропозицій/Quality characteristics for evaluating proposals
Обруч/Hoop	*Товар відомої торгової марки-0-2 б/Product of a well-known brand-0-2 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-2б/Consumer reviews on open internet resources-2b *Наявність яскравих, насичених кольорів, привабливих для дітей-1б/The presence of bright, saturated colours that are attractive to children-1b
Фішки розмічувальні/Marking cones	*Товар відомої торгової марки-0-3 б/Product of a well-known brand-0-3 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-2б/Consumer reviews on open internet resources-2b
Канат/Rope	*Товар відомої торгової марки-0-3 б/Product of a well-known brand-0-3 b *Можливість багаторазового використання-1б/Reusable-1b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-1б/Consumer reviews on open internet resources-1b
Дартс шарик/ Dart ball	*Товар відомої торгової марки-0-3 б/Product of a well-known brand-0-3 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-2б/Consumer reviews on open internet resources-2b
Пісок кінетичний (набір)/ Kinetic sand (set)	*Товар відомої торгової марки-0-3 б/Product of a well-known brand-0-3 b *Можливість багаторазового використання-1б/Reusable-1b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-1б/Consumer reviews on open internet resources-1b
Конструктор 1/ Constructor 1	*Товар відомої торгової марки-0-3 б/Product of a well-known brand-0-3 b *Можливість багаторазового використання-1б/Reusable-1b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-1б/Consumer reviews on open internet resources-1b
Конструктор магнітний 1/ Magnetic construction set 1	*Товар відомої торгової марки-0-3 б/Product of a well-known brand-0-3 b *Наявність яскравих, насичених кольорів, привабливих для дітей-1б/The presence of bright, saturated colours that are attractive to children-1b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-1б/Consumer reviews on open internet resources-1b
Конструктор магнітний 2 / Magnetic construction set 2	*Товар відомої торгової марки-0-3 б/Product of a well-known brand-0-3b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-1б/Consumer reviews on open internet resources-1b *Відповідність матеріалу, зазначеного виробником-1 б/Compliance of the material specified by the manufacturer-1 b
Конструктор металевий Екскаватор, Кран/ Metal construction set Excavator, Crane	*Товар відомої торгової марки-0-3 б/Product of a well-known brand-0-3b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-1б/Consumer reviews on open internet resources-1b *Відповідність матеріалу, зазначеного виробником-1 б/Compliance of the material specified by the manufacturer-1 b
Настільна гра Конструктор "Кульки", "Зірочки", "Ромашка"/Board game Designer "Balls", "Stars", "Daisy"	*Товар відомої торгової марки-0-3 б/Product of a well-known brand-0-3b *Наявність яскравих, насичених кольорів, привабливих для дітей-1б/The presence of bright, saturated colours that are attractive to children-1b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-1б/Consumer reviews on open internet resources-1b
Набір фокусів/Magic Tricks Set	*Товар відомої торгової марки-0-3 б/Product of a well-known brand-0-3b *Наявність яскравих, насичених кольорів, привабливих для дітей-1б/The presence of bright, saturated colours that are attractive to children-1b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-1б/Consumer reviews on open internet resources-1b

Конструктор робот /Robot Construction Kit	*Товар відомої торгової марки-0-3 б/Product of a well-known brand-0-3 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-2б/consumer reviews on open internet resources-2b
Проектор/Projector	*Товар відомої торгової марки-0-3 б/Product of a well-known brand-0-3 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-2 б/Consumer reviews on open internet resources-0-2 b
Набір Кеглі з м'ячем/ Set of skittles with a ball	*Товар відомої торгової марки-0-3 б/Product of a well-known brand-0-3 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-2 б/Consumer reviews on open internet resources-0-2 b
Мозаїка 2/ Mosaic 2	*Товар відомої торгової марки-0-3 б/Product of a well-known brand-0-3 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-2 б/Consumer reviews on open internet resources-0-2 b
Пазли 4/Puzzles 4	*Товар відомої торгової марки-0-3 б/Product of a well-known brand-0-3 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-2 б/Consumer reviews on open internet resources-0-2 b
Пазли 1/ Puzzles 1	*Товар відомої торгової марки-0-3 б/Product of a well-known brand-0-3 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-2 б/Consumer reviews on open internet resources-0-2 b
Кільцекид / Ring thrower	*Товар відомої торгової марки-0-3 б/Product of a well-known brand-0-3 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-2 б/Consumer reviews on open internet resources-0-2 b
Скакалка / Jump rope	*Товар відомої торгової марки-0-3 б/Product of a well-known brand-0-3 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-2 б/Consumer reviews on open internet resources-0-2 b
Гра пастка/ Trap game	*Товар відомої торгової марки-0-3 б/Product of a well-known brand-0-3 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-2 б/Consumer reviews on open internet resources-0-2 b
Надувний м'яч/ Inflatable ball	*Товар відомої торгової марки-0-3 б/Product of a well-known brand-0-3 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-2 б/Consumer reviews on open internet resources-0-2 b
М'яч волейбольний/ Volleyball ball	*Товар відомої торгової марки-0-3 б/Product of a well-known brand-0-3 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-2 б/Consumer reviews on open internet resources-0-2 b
М'яч футбольний/ Soccer ball	*Товар відомої торгової марки-0-3 б/Product of a well-known brand-0-3 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-2 б/Consumer reviews on open internet resources-0-2 b
М'яч 1/ Ball 1	*Товар відомої торгової марки-0-3 б/Product of a well-known brand-0-3 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-1 б/Consumer reviews on open internet resources-0-1 b *Наявність яскравих, насичених кольорів, привабливих для дітей-1б/The presence of bright, saturated colours that are attractive to children-1b
М'яч 2/ Ball 2	*Товар відомої торгової марки-0-3 б/Product of a well-known brand-0-3b *Наявність яскравих, насичених кольорів, привабливих для дітей-1б/The presence of bright, saturated colours that are attractive to children-1b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-1б/Consumer reviews on open internet resources-1b
Гра Хто Я/ Who am I game	*Товар відомої торгової марки-0-3 б/Product of a well-known brand-0-3b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-2б/Consumer reviews on open internet resources-2b
Надувна пісочниця/Inflatable sandbox	*Товар відомої торгової марки-0-3 б/Product of a well-known brand-0-3 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-2 б/Consumer reviews on open internet resources-0-2 b
Конструктор 2/Constructor 1	*Товар відомої торгової марки-0-3 б/Product of a well-known brand-0-3 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-2 б/Consumer reviews on open internet resources-0-2 b
Тунель іграшковий/Toy tunnel	*Товар відомої торгової марки-0-2 б/Product of a well-known brand-0-2 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-2 б/Consumer reviews on open internet resources-0-2 b *Наявність яскравих, насичених кольорів, привабливих для дітей-1б/The presence of bright, saturated colours that are attractive to children-1b

Парашут з отворами/Parachute with holes	*Товар відомої торгової марки-0-2 б/Product of a well-known brand-0-2 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-2 б/Consumer reviews on open internet resources-0-2 b *Наявність яскравих, насичених кольорів, привабливих для дітей-1б/The presence of bright, saturated colours that are attractive to children-1b
Парашут /Parachute	*Товар відомої торгової марки-0-2 б/Product of a well-known brand-0-2 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-2 б/Consumer reviews on open internet resources-0-2 b *Наявність яскравих, насичених кольорів, привабливих для дітей-1б/The presence of bright, saturated colours that are attractive to children-1b
Бадмінтон/Badminton set	*Товар відомої торгової марки-0-3 б/Product of a well-known brand-0-3 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-2 б/Consumer reviews on open internet resources-0-2 b
Гра Емоції/ Game Emotions	*Товар відомої торгової марки-0-3 б/Product of a well-known brand-0-3b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-2б/Consumer reviews on open internet resources-2b
М'яч/Ball	*Товар відомої торгової марки-0-3 б/Product of a well-known brand-0-3b *Наявність яскравих, насичених кольорів, привабливих для дітей-1б/The presence of bright, saturated colours that are attractive to children-1b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-1б/Consumer reviews on open internet resources-1b
Набір лікаря іграшковий 1/ Toy doctor set 1	*Товар відомої торгової марки-0-3 б/Product of a well-known brand-0-3 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-2 б/Consumer reviews on open internet resources-0-2 b
Генератор мильних бульбашок/ Soap bubble generator	*Товар відомої торгової марки-0-3 б/Product of a well-known brand-0-3 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-2 б/Consumer reviews on open internet resources-0-2 b
Пружинка Веселка/ Rainbow spring	*Товар відомої торгової марки-0-3 б/Product of a well-known brand-0-3 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-1 б/Consumer reviews on open internet resources-0-1 b *Відповідність матеріалу, зазначеного виробником-1 б/Compliance of the material specified by the manufacturer-1 b
Гра антистрес/ Anti-stress game	*Товар відомої торгової марки-0-3 б/Product of a well-known brand-0-3 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-1 б/Consumer reviews on open internet resources-0-1 b *Відповідність матеріалу, зазначеного виробником-1 б/Compliance of the material specified by the manufacturer-1 b
Батарейка пальчикова/ Finger cell battery	*Товар відомої торгової марки-0-3 б/Product of a well-known brand-0-3 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-2 б/Consumer reviews on open internet resources-0-2 b
Планшет дитячий/ Tablet for children	*Товар відомої торгової марки-0-3 б/Product of a well-known brand-0-3 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-2 б/Consumer reviews on open internet resources-0-2 b
Машинка легкова/ Passenger car	*Товар відомої торгової марки-0-3 б/Product of a well-known brand-0-3 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-1б/consumer reviews on open internet resources-1b *Відповідність матеріалу, зазначеного виробником-1 б/Compliance of the material specified by the manufacturer-1 b
Настільна гра "Сенсіко"/Board game "Sensiko"	*Товар відомої торгової марки-0-3 б/Product of a well-known brand-0-3b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-2б/Consumer reviews on open internet resources-2b
Настільна гра Лото козацьке/ Board game Cossack lotto	*Товар відомої торгової марки-0-3 б/Product of a well-known brand-0-3b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-1б/Consumer reviews on open internet resources-1b
Ігра-балансир Сова/Owl balance game	*Товар відомої торгової марки-0-3 б/Product of a well-known brand-0-3b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-1б/Consumer reviews on open internet resources-1b

Гра "Ерудит"/ Scrabble game	*Товар відомої торгової марки-0-3 б/Product of a well-known brand-0-3b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-2б/Consumer reviews on open internet resources-2b
Настільна гра "DOBBLE"/Table game "DOBBLE"	*Товар відомої торгової марки-0-3 б/Product of a well-known brand-0-3b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-2б/Consumer reviews on open internet resources-2b
Настільна гра "УНО"/Table game "UNO"	*Товар відомої торгової марки-0-3 б/Product of a well-known brand-0-3b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-2б/Consumer reviews on open internet resources-2b
Настільна гра "Крокодил"/Table game "Crocodile"	*Товар відомої торгової марки-0-3 б/Product of a well-known brand-0-3b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-2б/Consumer reviews on open internet resources-2b
Настільна гра "Швидкісні ковпачки"/Table game "Speed Cups"	*Товар відомої торгової марки-0-3 б/Product of a well-known brand-0-3b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-2б/Consumer reviews on open internet resources-2b
Настільна гра "Змієвир"/Table game "Snake Charmer" (Змієвир)	*Товар відомої торгової марки-0-3 б/Product of a well-known brand-0-3b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-2б/Consumer reviews on open internet resources-2b
Настільна гра "Рибокрай"/Table game "Rybokraï"	*Товар відомої торгової марки-0-3 б/Product of a well-known brand-0-3b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-2б/Consumer reviews on open internet resources-2b
Настільна гра "Мафія"/  Table game "Mafia"	*Товар відомої торгової марки-0-3 б/Product of a well-known brand-0-3b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-2б/Consumer reviews on open internet resources-2b
Настільна гра "Живий Ліс"/Table game "Living Forest"	*Товар відомої торгової марки-0-3 б/Product of a well-known brand-0-3b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-2б/Consumer reviews on open internet resources-2b
Гра Дженга/ Jenga game	*Товар відомої торгової марки-0-3 б/Product of a well-known brand-0-3b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-2б/Consumer reviews on open internet resources-2b

**Технічна специфікація на закупівлю іграшок для заходів/ Technical Specification –
Procurement of Toys for Events**

Технічні, якісні та кількісні характеристики предмета закупівлі повинні відповідати показникам, наведеним у специфікації (або еквівалент):/The technical, qualitative and quantitative characteristics of the procurement item shall comply with the indicators given in the specification (or equivalent).

	Найменування характеристика/Name and characteristics	Допустиме значення / характеристики Permissible value / characteristics	Кількість одиниць /Number of units
1	Обруч/Hoop	Тип: обруч хула-хуп Призначення: для фітнесу, гімнастики та активного відпочинку Матеріал: пластик Діаметр: 95 см Колір: в асортименті Поверхня: гладка Вікова категорія: для дітей від 6 років та дорослих Кількість: 1 шт/ Type: Hula hoop Purpose: For fitness, gymnastics, and active recreation Material: Plastic Diameter: 95 cm Color: Assorted Surface: Smooth Age category: Children from 6 years and adults Quantity: 1 piece	1 шт /1pc
2	Фішки розмічувальні/Marking cones	Матеріал: м'який пластик Діаметр: 20 см Комплектація: чохол, сітка, 50 фішок Колір: жовтий, синій, помаранчевий, червоний, зелений Кількість: 1 набір/ Material: Soft plastic Diameter: 20 cm Set includes: Case, net, 50 cones Colors: Yellow, blue, orange, red,	1 набір /1 set

		green Quantity: 1 set	
3	Канат/Rope	Тип: спортивний канат для лазіння Призначення: для тренувань, фізичної підготовки, розвитку сили, витривалості та координації Матеріал: бавовна Довжина: 6 м Діаметр: 30 мм Особливості: міцний, зносостійкий, підходить для використання у спортивних залах, вдома та на відкритих майданчиках Кількість: 1 шт/Type: Sports climbing rope Purpose: For training, physical preparation, strength, endurance, and coordination development Material: Cotton Length: 6 m Diameter: 30 mm Features: Durable, wear-resistant, suitable for use in gyms, at home, and outdoor areas Quantity: 1 piece	1 шт /1pc
4	Дартс шарик/ Dart ball	Розмір: 35*35 см Склад: дартс, 3 липучі шарики Колір: різнокольоровий Кількість: 1 шт/ Dimensions: 35*35 cm Ingredients: darts, 3 sticky balls Colour: multicoloured Quantity: 1 pcs	1 шт /1pc
5	Пісок кінетичний (набір)/ Kinetic sand (set)	Вміст набору: Кінетичний пісок не менше 3 КГ, 1 відро, пісочниця (розміри басейну, не менше: 56х42х5,5 см), плечка, форми Колір піску: кольоровий Стать: для дівчинки для хлопчика Вік: від 3 років Кількість наборів: 1 шт/ Contents of the set: Kinetic sand, at least 3 kg, 1 bucket, sandbox (pool dimensions, at least: 56x42x5.5 cm), shoulder, moulds Sand colour: coloured Gender: for girls for boys Age: from 3 years old Number of sets: 1 pcs	1 набір /1 set

6	Конструктор 1/ Constructor 1	Тип: класичний Матеріал: пластик Вік дитини: від 5-ти років Стать дитини: унісекс Тематика: машини, транспорт Колір: різнобарвний Кількість деталей: 900 шт Пакування: картонна коробка Кількість: 1 шт Type: classic Material: plastic Child's age: from 5 years old Child's gender: unisex Subject: cars, transport Colour: multicoloured Number of parts: 900 pieces Packaging: cardboard box Quantity: 1 pc	1 шт /1pc
7	Конструктор магнітний 1/ Magnetic construction set 1	Тип: конструктор магнітний Склад: не менше 54 деталей, 7 моделей в коробці Розмір коробки: не менше 55*83*8 см Колір: різнокольоровий Кількість: 1 набір/ Type: magnetic construction set Composition: at least 54 parts, 7 models in a box Box size: at least 55*83*8 cm Colour: multicoloured Quantity: 1 set	1 шт /1pc
8	Конструктор магнітний 2 / Magnetic construction set 2	Тип: конструктор 3D Матеріал: магніт Склад: 64 деталі Колір: різнокольоровий Кількість: 1 набір/ Type: 3D construction set Material: magnet Composition: 64 pieces Colour: multicoloured Quantity: 1 set	1 шт /1pc
9	Конструктор металевий Екскаватор, Кран/ Metal construction set Excavator, Crane	Тип: конструктор металевий Кількість деталей: не менше 300 шт Матеріал: пластик, метал Вік дитини: від 6 років Кількість: 1 шт Type: metal construction set Number of parts: not less than 300 pcs Material: plastic, metal	1 шт /1pc

		Child's age: from 6 years old Quantity: 1 pcs	
10	Настільна гра Конструктор "Кульки", "Зірочки", "Ромашка"/Board game Designer "Balls", "Stars", "Daisy"	Вид: конструктори для розвитку моторики та емоційного розвиткуМатеріал: пластикКількість деталей: не менше 40 штРозмір деталей: не менше 2 смПакування: поліетиленСтать: дівчинка, хлопчикВік: від 3-х років та старшеКолір: різнобарвнийКількість: 1 штType: construction sets for motor and emotional development Material: plastic Number of pieces: at least 40 pieces Piece size: at least 2 cm Packaging: polyethylene Gender: girl, boy Age: from 3 years and older Colour: multicoloured Quantity: 1 pcs	1 шт /1pc
11	Набір фокусів/Magic Tricks Set	Реквізит (1 картонна коробка, 1 сіра і 1 прозора обкладинки, 1 буклет на 44 сторінки, 1 великий контейнер з червоною кришкою, 1 маленький контейнер з червоною кришкою, 1 білий кубик (з чорними плямами), 1 маленька кругла наклейка, 1 синя коробка, 6 кольорових блоків (червоний, оранжевий, жовтий, зелений, фіолетовий, синій), 1 жовтий колосок, 1 Червона чашка, 1 Синя чашка, 1 Жовта чашка, 4 жовті помпони, 1 червона кришка, 1 червона основа, 1 жовта монета/жетон, 8 жовтих шипів, 1 металева пружина, 1 металеве кільце, 1 велика гральна картка, 1 вінілова кліпса у формі кота, 6 гральних карт, 4 круглі картки, 1 прямокутна картка із зображенням двох вершників Марвіна, 2 карти кроликів, 1 синя вигнута картка, 1 жовта вигнута картка, 1 складена картка "гармошка", 1 картка Джокера, 1 прозора пластикова трубка, 1 лист паперу А4, 1 складена картка, 1 капельох, 3 великих кролика, 3	1 набір /1 set

		маленьких кролика), Інструкція українською мовою, Унікальний QR-код для розблокування відео інструкцій в додатку Marvin's Magic; Кількість: 1/ Contents of the Set: 1 cardboard box; 1 grey cover and 1 transparent cover 1 booklet (44 pages); 1 large container with red lid; 1 small container with red lid; 1 white dice (with black dots); 1 small round sticker; 1 blue box; 6 colored blocks (red, orange, yellow, green, violet, blue); 1 yellow ear of wheat; 1 red cup; 1 blue cup; 1 yellow cup; 4 yellow pompoms; 1 red lid; 1 red base; 1 yellow coin/token; 8 yellow spikes; 1 metal spring; 1 metal ring; 1 large playing card; 1 vinyl clip in the shape of a cat; 6 playing cards; 4 round cards; 1 rectangular card with image of two Marvin riders; 2 rabbit cards; 1 blue curved card; 1 yellow curved card; 1 folded accordion card; 1 Joker card; 1 transparent plastic tube; 1 A4 sheet of paper; 1 folded card; 1 hat; 3 large rabbits; 3 small rabbits; Additional Items Instruction in Ukrainian language Unique QR code for unlocking video instructions in the Marvin's Magic application Quantity: 1 pc	
12	Конструктор робот /Robot Construction Kit	Тип виробу: Конструктор робототехніки для самостійного складання Модель: Робот 14-в-1 (у розібраному вигляді, з можливістю складання 14 моделей, що рухаються двигунами) Інструкція: 1 шт. (українською мовою) Живлення: Сонячна панель (батареї не потрібні) Рівні складання: Два	1 шт /1 pcs

		рівні складностіОсобливості:Працює на сонячній енергії, екологічно безпечнийМожливість складання 14 різних роботівРоботи здатні рухатися по суші та водіРекомендовано для користувачів віком від 10 роківТип робототехніки: Для самостійного складанняКількість: 1 шт/Product Type: Robotics construction kit for self-assemblyModel: Robot 14-in-1 (disassembled, with possibility to assemble 14 models powered by motors)Instruction Manual: 1 pc (Ukrainian language)Power Supply: Solar panel (no batteries required)Assembly Levels: Two levels of complexityFeatures:Operates on solar energy, environmentally friendlyAllows assembly of 14 different robotsRobots can move on land and waterRecommended for users aged 10 years and olderType of Robotics: For independent assemblyQuantity: 1 pc	
13	Проектор/Projector	Тип: нічник проектор зоряне небо Матеріал: ABS-пластик Тип вимикача: механічний, таймер Площа освітлення: 19 кв.м Проекції: 13 змінних слайдів Тип цоколя: 2G7 Живлення: від порту USB Захищеність: пилозахищеність, захист від вологи, робота при мінусових температурах (-10°C) Розміри: 110 мм (довжина) x 110 мм (ширина) x 110 мм (висота) Вага: 600 г Колір: білий Комплектація: Проектор зоряне небо Galaxy Projector 13 змінних картриджів USB кабель Кількість: 1 шт	1 шт /1 pcs

14	Набір Кеглі з м'ячем/ Set of skittles with a ball	Матеріал пластик; Склад 6 кг+м'яч Розмір 28 см Кількість: 1 набір/ Material: plastic; Composition 6 kg + ball Size 28 cm Quantity 1 set	1 набір /1 set
15	Мозаїка 2/ Mosaic 2	Тип мозаїки: піксельнаВік дитини: від 4-х роківКількість гравців: 1- 2Стать: для дівчат, для хлопчиківМатеріал: ізолонКомплектація: 225 об'ємних кубиків-пікселів з ізолонуКількість: 1 штMosaic type: pixel Age of the child: from 4 years Number of players: 1-2 Gender: for girls, for boys Material: isolon Package contents: 225 three- dimensional pixel cubes made of isolon Quantity: 1 pc	1 шт /1 pcs
16	Пазли 4/Puzzles 4	Тип: пазл-головоломка Матеріал: дерево Вік дитини: від 1 року Тематика: карта України Розмір: 67*45 см (525 деталей) Кількість: 1 шт Type: jigsaw puzzle Material: wood Child's age: from 1 year Subject: transport Size: 67*45 cm (525 pieces) Quantity: 1 pc	1 шт /1 pcs
17	Пазли 1/ Puzzles 1	Тип гри: розвиваюча Матеріал: якісний яскравий пластик Колір: різнокольоровий Склад гри: 39 різнокольорових деталів Пакування: картонна коробка Кількість: 1 шт/ Game type: educational Material: high quality bright plastic Colour: multicoloured The composition of the game: 39 multi-coloured pieces	1 шт /1 pcs

		Packaging: cardboard box Quantity: 1 pcs	
18	Кільцекид / Ring thrower	Форма - фігурна; Колір: різнокольоровий; Стать дитини: унісекс; Вік дитини: від 3 років; Матеріал: комбінований; Розмір: 48 x 7 x 14 см; Вага: 350 г Кількість: 1 шт/ Shape: figured; Colour: multicoloured; Child's gender: unisex; Age of the child: from 3 years; Material: combined; Size: 48 x 7 x 14 cm; Weight: 350 g Quantity 1 pcs	1 шт /1 pcs
19	Скакалка / Jump rope	Регульована довжина скакалки Прогумовані ручки Лічильник обнулюється натисканням кнопки Довжина шнура скакалки: 240 см Розмір ручок: 16 x 3 см Колір асортимент Кількість: 1 шт/ Adjustable length of the jump rope Rubberised handles Counter is reset to zero at the touch of a button Length of the rope cord: 240 cm Handle size: 16 x 3 cm Colour range Quantity 1 pcs	1 шт /1 pcs
20	Гра пастка/ Trap game	Гра Пастка на липучці, 2шт, діам.18, 5см; М'яч 6см; Пакування в сітці Кількість: 1 шт/ Game Trap with Velcro, 2pcs, dia.18, 5cm; Ball 6cm; Packing in a net Quantity 1 pcs	1 шт /1 pcs
21	Надувний м'яч/ Inflatable ball	Тип: надувний м'яч Діаметр: не менше 60 см Колір: різнокольоровий (не менше 4 кольори) Призначення: ігровий Кількість: 1 шт/ Type: inflatable ball Diameter: at least 60 cm Colour: multicoloured (at least 4	1 шт /1 pcs

		colours) Purpose: game Quantity 1 pcs	
22	М'яч волейбольний/ Volleyball ball	Вага – 270 г; Матеріал – штучна шкіра із PVC покриттям; Довжина кола – 66 см; Розмір м'яча – №5. Кількість: 1 шт Weight - 270 g; Material - artificial leather with PVC coating; Circle length - 66 cm; Ball size - No. 5. Quantity 1 pcs	1 шт /1 pcs
23	М'яч футбольний/ Soccer ball	Вага не більше 400 г; Матеріал виготовлення TPU (термопластичний поліуретан) Колір асортимент Кількість: 1 шт/ Weight no more than 400 g; Material of manufacture TPU (thermoplastic polyurethane) Colour range Quantity 1 pcs	1 шт /1 pcs
24	М'яч 1/ Ball 1	Вік з 3 років; Стать хлопчик/дівчинка; Матеріал ПВХ; Діаметр 14 см Кількість: 1 шт/ Age from 3 years; Gender boy / girl; Material PVC; Diameter cm 14 Quantity 1 pcs	1 шт /1 pcs
25	М'яч 2/ Ball 2	Матеріал ПВХ; Колір асортимент; Діаметр 23 см; Стать - гендерно нейтральна; Кількість: 1 шт/ PVC material; Colour range; Diameter 23 cm; Gender - gender neutral; Quantity 1 pcs	1 шт /1 pcs
26	Гра Хто Я/ Who am I game	Жанр: розважальні ігри; Мова: українська; Вік дитини: від 6 років; Стать дитини: для дівчинки, для хлопчика, унісекс Кількість деталей: 275 шт; Кількість гравців: 2-6;	1 шт /1 pcs

		Розмір: 39х29,5х4,5 см; Матеріал: картон Кількість: 1 шт/ Genre: entertainment games; Language: Ukrainian; Age of the child: from 6 years; Gender of the child: for girl, for boy, unisex Number of parts: 275 pcs; Number of players: 2-6; Size: 39х29.5х4.5 cm; Material: cardboard Quantity: 1 pcs	
27	Надувна пісочниця/Inflatable sandbox	Матеріал: пластик Ширина: 41 мм Довжина: 56 мм Висота: 8 мм У комплекті насос для надування Кількість: 1 шт/ Material: Plastic Width: 41 mm Length: 56 mm Height: 8 mm Set includes: Pump for inflation Quantity: 1 piece	1 шт /1 pcs
28	Конструктор 2/Constructor 1	Вік: 3 роки та старше, дорослі Стать: дівчинка, хлопчик Колір: різнокольорові Рівні складності: 5 Тип товару: конструктор+інструкція Матеріал виготовлення: пластмас Пакування: пластикова коробка Кількість деталей в наборі: не менше 750 шт Кількість: 1 шт/ Age: 3 years and older, adults Gender: Girls and boys Color: Multicolored Difficulty levels: 5 Type: Constructor + instruction manual Material: Plastic Packaging: Plastic box Number of pieces in set: Not less than 750 pcs Quantity: 1 piece	1 набір /1 set
29	Тунель іграшковий/Toy tunnel	Матеріал: наметова тканина Оксфорд Діаметр отвору: 80 см Довжина: 300 см Колір: різнокольоровий (два кольори)	1 шт /1 pcs

		Кількість: 1 шт/ Material: Oxford tent fabric Opening diameter: 80 cm Length: 300 cm Color: Multicolored (two colors) Quantity: 1 piece	
30	Парашут з отворами/Parachute with holes	Тип: спортивна гра «Парашут» з отворами Призначення: для командних ігор, фізкультури, естафет і розважальних заходів Матеріал: поліестер Форма: круга Діаметр: 3 м Кількість отворів: 9 Колір: різнокольоровий (райдужні сектори) Особливості: сприяє розвитку координації, спритності, командної взаємодії та комунікативних навичок Вікова категорія: для дітей Кількість: 1 шт/ Type: Sports game "Parachute" with holes Purpose: For team games, physical education, relays, and recreational activities Material: Polyester Shape: Round Diameter: 3 m Number of holes: 9 Color: Multicolored (rainbow sectors) Features: Promotes coordination, agility, teamwork, and communication skills Age category: For children Quantity: 1 piece	1 шт /1 pcs
31	Парашут /Parachute	Тип: спортивна гра «Парашут» Призначення: для командних ігор, фізкультури, естафет і розважальних заходів Матеріал: поліестер Форма: круга Діаметр: 3 м Колір: різнокольоровий (райдужні сектори) Особливості: сприяє розвитку координації, спритності, командної взаємодії та комунікативних навичок Вікова категорія: для дітей Кількість: 1 шт/ Type: Sports game "Parachute" Purpose: For team games, physical education, relays, and recreational activities	1 шт /1 pcs

		Material: Polyester Shape: Round Diameter: 3 m Color: Multicolored (rainbow sectors) Features: Promotes coordination, agility, teamwork, and communication skills Age category: For children Quantity: 1 piece	
32	Бадмінтон/Badminton set	Тип: спортивні ігриСклад: дві металеві ракетки 60 см, воланчик 7 см, чохолМатеріали: основа ракетки-металева, ручка обгорнута стрічкоюКолір: в асортименті, яскравийКількість: 1 набір/Type: Sports game (badminton set)Composition: Two metal rackets (60 cm), shuttlecock (7 cm), caseMaterials: Racket base – metal; handle wrapped with tapeColor: Assorted, brightQuantity: 1 set	1 комплект /1 set
33	Гра Емоції/ Game Emotions	Комплектація: 8 карток, 21 магніт; Мова: українська; Вік дитини: 4-7 років; Стать дитини: унісекс; Тематика: асоціації; Матеріал: папір, картон; Кількість гравців: для двох; Жанр: навчальні, пізнавальні ігри, розважальні ігри, розвиваючі ігри; Розмір: не менше 210x50x180 мм Кількість: 1 шт/ Package contents: 8 cards, 21 magnets; Language: Ukrainian; Age of the child: 4-7 years old; Child's gender: unisex; Subject: associations; Material: paper, cardboard; Number of players: for two; Genre: educational, cognitive games, entertaining games, educational games; Size: not less than 210x50x180 mm Quantity: 1 pcs	1 шт /1 pcs

34	М'яч/Ball	Тип: масажний м'яч із шипами Призначення: для масажу, фітнесу, реабілітації та активних ігор Матеріал: ПВХ (PVC) Діаметр: 9 см Поверхня: рельєфна, з м'якими масажними шипами Колір: в асортименті Вікова категорія: для дітей та дорослих Кількість: 1 шт/ Type: Massage ball with spikes Purpose: For massage, fitness, rehabilitation, and active games Material: PVC Diameter: 9 cm Surface: Textured with soft massage spikes Color: Assorted Age category: For children and adults Quantity: 1 piece	1 шт /1 pcs
35	Набір лікаря іграшковий 1/ Toy doctor set 1	Тип набору: набори лікаря; Колір: гендерно нейтральний; Стать дитини: для дівчинки та хлопчика; Вік дитини: від 3 років; Матеріал: пластик; Комплектація: пластикова валіза на колесах стетоскоп, окуляри, скальпель, планшетка, ножиц не менше 10 інструментів, костюм лікаря Кількість: 1 набір/Type of kit: doctor's kits; Colour: gender neutral; Gender of the child: for girls and boys; Age of the child: from 3 years; Material: plastic; Complete set: plastic suitcase on wheels, stethoscope, glasses, scalpel, tablet, scissors, at least 10 tools, doctor's suit Quantity: 1 set	1 набір /1 set
36	Генератор мильних бульбашок/ Soap bubble generator	Матеріал: ABS пластик; Кількість кілець: 8; міцна герметичність; Працює від трьох пальчикових батарейок АА; Вік: від 3-х років; Комплектація: Машинка для створення мильних бульбашок,	1 шт /1 pcs

		бульбашковий розчин Кількість: 1 шт/ Material: ABS plastic; Number of rings: 8; strong tightness; Powered by three AA finger batteries; Age: from 3 years old; Package contents: Soap bubble machine bubble solution Quantity: 1 pcs	
37	Пружинка Веселка/ Rainbow spring	Найменування: пружинка дитяча Розмір: не менше 8,7*10 см Колір: різнокольорова, яскрава Матеріал: пластмаса Кількість: 1 шт/ Name: spring for children Size: not less than 8.7*10 cm Colour: multicoloured, bright Material: plastic Quantity: 1 pcs	1 шт /1 pcs
38	Гра антистрес/ Anti-stress game	Тип: гра антистрес Матеріал: резина Розмір: не менше 15*15 см Кількість пупирок: не менше 30 шт Кількість: 1 шт/ Type: anti-stress game Material: rubber Size: not less than 15*15 cm Number of pimples: at least 30 pcs Quantity: 1 pcs	1 шт /1 pcs
39	Батарейка пальчикова/ Finger cell battery	Тип: AA R6 (пальчик), сольова Призначення: для іграшок Напруга: 1,5 В Кількість: 1 шт/ Type: AA R6 (finger), salt Purpose: for toys Voltage: 1,5 В Quantity: 1 pcs	1 шт /1 pcs
40	Планшет дитячий/ Tablet for children	Тип: LCD дошка для малювання Розмір: не менше 23*15*0,5 см Наявність кнопки для блокування та розблокування поверхності та стилуса для малювання Колір: в асортименті Кількість: 1 шт/ Type: LCD whiteboard for drawing Size: not less than 23*15*0.5 cm The presence of a button to lock and unlock the surface and a stylus for drawing	1 шт /1 pcs

		Colour: in assortment Quantity: 1 pcs	
41	Машинка легкова/ Passenger car	Тип: інерційна Матеріал: метал корпус, резинові колеса, відкриваються двері Колір: в асортименті Розмір: не менше 12,5 см Пакування: коробка, картон Кількість: 1 шт/ Type: inertial Material: metal body, rubber wheels, opening doors Colour: in assortment Size: not less than 12.5 cm Packaging: box, cardboard Quantity: 1 pcs	1 шт /1 pcs
42	Настільна гра "Сенсіко"/Board game "Sensiko"	Матеріал: картон, папір Вік: від 4-х років Кількість гравців: 2-4 Тематика: чуттєве сприйняття Комплектація: картки – 34 шт., ігрове колесо – 1 шт. Кількість: 1 шт Material: cardboard, paper Age: from 4 years old Number of players: 2-4 Theme: sensory perception Package contents: cards - 34 pcs, game wheel - 1 pc. Quantity: 1 pc	1 шт /1 pcs
43	Настільна гра Лото козацьке/ Board game Cossack lotto	Тип: сімейна гра, для різних поколінь Вік дитини: від 5 років Стать: унісекс Матеріал: дерево, картон Комплектація: дерев'яні бочонки 90 шт, картки, тубус, фішки Кількість: 1 шт/ Type: family game, for different generations Child's age: from 5 years old Gender: unisex Material: wood, cardboard Equipment: wooden barrels 90 pcs, cards, tube, chips Quantity: 1 pcs	1 шт /1 pcs

44	Ігра-балансир Сова/Owl balance game	Тип: для молодшого віку, навчальна Кількість елементів: 54 елементи Склад: 30 подвійних карт, числа від 1 до 10, у коробці Кількість рівнів гри: три Гендер: для хлопчика та дівчинки Кількість: 1 шт Type: for younger children, educational Number of elements: 54 elements Composition: 30 double cards, numbers from 1 to 10, in a box Number of game levels: three Gender: for boys and girls Quantity: 1 pc	1 шт /1 pcs
45	Гра "Ерудит"/ Scrabble game	Жанр: змагальні ігри, логічні ігри, розважальні ігри Вік дитини: від 6 років Стать дитини: унісекс Кількість гравців: від 2-х Матеріал: комбінований Комплектація: ігрове поле, мішечок з набором дерев'яних плашок - 120 шт, дерев'яні підставки для плашок - 4 шт Кількість: 1 шт/ Genre: competitive games, logic games, entertainment games Child's age: from 6 years old Child's gender: unisex Number of players: from 2 Material: combined Equipment: playing field, bag with a set of wooden dice - 120 pcs, wooden stands for dice - 4 pcs Quantity: 1 pcs	1 шт /1 pcs
46	Настільна гра "DOBBLE"/Table game "DOBBLE"	Кількість гравців: 2-8 Вік: від 6 років та старше Стать: дівчинка, хлопчик Зміст набору: 55 карток, правила гри Пакування: металева коробка Кількість : 1 шт/ Type: Table game "DOBBLE" Number of players: 2–8 Age: From 6 years and older Gender: Girls and boys Contents: 55 cards, game rules	1 шт /1 pcs

		Packaging: Metal box Quantity: 1 piece	
47	Настільна гра "УНО"/Table game "UNO"	Кількість гравців: 2-6 Вік: від 7 років та старше Стать: дівчинка, хлопчик Зміст набору: 112 карт, правила гри Пакування: картонна коробка Кількість : 1 шт/Type: Table game "UNO" Number of players: 2–6 Age: From 7 years and older Gender: Girls and boys Contents: 112 cards, game rules Packaging: Cardboard box Quantity: 1 piece	1 шт /1 pcs
48	Настільна гра "Крокодил"/Table game "Crocodile"	Кількість гравців: від 3-х Вік: від 14 років та старше Кількість карток: 160 шт Кількість завдань: 960 слів Матеріал карток: щільний картон, не менше 300 г/м ² або еквівалент Комплектація: 160 карток із завданнями, інструкція, коробка для зберігання Кількість : 1 шт/Type: Table game "Crocodile" Number of players: From 3 Age: From 14 years and older Number of cards: 160 pcs Number of tasks: 960 words Material of cards: Thick cardboard, not less than 300 g/m ² or equivalent Contents: 160 task cards, instruction manual, storage box Color: Multicolored Packaging: Storage box Quantity: 1 piece	1 шт /1 pcs
49	Настільна гра "Швидкісні ковпачки"/Table game "Speed Cups"	Кількість гравців: 2-5 Вік: від 3-х років Матеріал: пластик, картон або інші безпечні матеріали Комплектація: 54 картки із завданнями, 20 ковпачків п'яти кольорів, дзвінок Кількість : 1 шт/Type: Table game "Speed Cups" Number of players: 2–5 Age: From 3 years and older Material: Plastic, cardboard, or other safe materials	1 шт /1 pcs

		Contents: 54 task cards, 20 cups in five colors, bell Color: Multicolored Packaging: Cardboard box Quantity: 1 piece	
50	Настільна гра "Змієвир"/able game "Snake Charmer" (Змієвир)	Кількість гравців: 1-5 Вік: від 14 років Тематика: фентезі, дракони Жанр: стратегічна настільна гра, еврогра Комплектація: 2 книги правил (основні та для соло-режиму), довідник про драконів (32 сторінки), 5 планшетів гравців, 5 міплів шукачів пригод, 5 жетонів гільдій, 183 карти драконів (148 дорослих та 35 дитинчат), 75 карт печер, 4 планшети (або гільдії) драконів, 55 жетонів яєць, 10 двосторонніх тайлів цілей, 45 картонних монет, 10 карт швидкого старту, 17 карт для соло-режиму Кількість : 1 шт/ Type: Strategic board game "Snake Charmer" (Eurogame) Number of players: 1–5 Age: From 14 years and older Theme: Fantasy, dragons Genre: Strategic board game, Eurogame Contents: 2 rulebooks (main and solo mode) Dragon reference book (32 pages) 5 player boards 5 adventurer meeples 5 guild tokens 183 dragon cards (148 adult, 35 hatchlings) 75 cave cards 4 dragon boards (guilds) 55 egg tokens 10 double-sided goal tiles 45 cardboard coins 10 quick-start cards 17 solo-mode cards Material: Cardboard, paper, plastic, or other safe materials Color: Multicolored	1 шт /1 pcs

		Packaging: Cardboard box Quantity: 1 piece	
51	Настільна гра "Рибокрай"/Table game "Rybokrai"	Кількість гравців: 1-5Вік: від 10 років Тематика: підводний світ, океан, природа, рибиЖанр: стратегічна настільна гра, єврограКомплектація: 5 картонних планшетів океану, 1 планшет досягнень, 9 тайлів досягнень, 125 карт риб, 10 стартових карт риб, 30 фігурок дайверів (по 6 кожного кольору), 90 жетонів ікринок/мальків, 40 жетонів зграй, 1 жетон першого гравця, 5 пам'яток, 1 планшет підрахунку балів, 7 карт рішень Навтоми, 6 карт здобуття балів для режиму «Сходження», 3 двосторонні карти досягнень Навтоми, 1 двостороння пам'ятка Навтоми, правила гриКількість : 1 шт/Type: Strategic board game "Rybokrai" (Eurogame)Number of players: 1–5Age: From 10 years and olderTheme: Underwater world, ocean, nature, fishGenre: Strategic board game, EurogameContents:5 cardboard ocean boards1 achievement board9 achievement tiles125 fish cards10 starting fish cards30 diver figures (6 of each color)90 tokens of eggs/fry40 school tokens1 first player token5 player aids1 scoring board7 Nautoma decision cards6 scoring cards for "Ascension" mode3 double-sided Nautoma achievement cards1 double-sided Nautoma aid cardGame rulesMaterial: Cardboard, paper, plastic, or other safe materialsColor: MulticoloredPackaging: Cardboard boxQuantity: 1 piece	1 шт /1 pcs

52	Настільна гра "Мафія"/ Table game "Mafia"	Тип гри: настільна Мова: українська Кількість гравців: 10-20 Час гри: 60-90 хв Комплектація: карти ролей (мафіозі, мирні жителі, спеціальні ролі), карти дій для ведучого, правила гри. Кількість: 1 шт/ Type: Table game "Mafia" Language: Ukrainian Number of players: 10–20 Game duration: 60–90 minutes Contents: Role cards (Mafia, Citizens, special roles), action cards for the host, game rules Material: Cardboard, paper, or other safe materials Color: Multicolored Packaging: Cardboard box Quantity: 1 piece	1 шт /1 pcs
53	Настільна гра "Живий Ліс"/Table game "Living Forest"	Кількість гравців: 2-4Вік: від 10 років Тематика: фентезі, природа, духи лісуЖанр: сімейна стратегічна настільна граКомплектація: 56 стартових карт тварин-захисників (по 14 на кожного духа природи), 51 карта тварин-захисників (I–III рівнів), 23 карти полум'яних варанів, 4 фігурки духів природи, 1 фігурка Священного дерева, 4 індивідуальні планшети лісу, 1 центральне ігрове поле «Коло духів», 39 тайлів вартових дерев, 4 стартові тайли вартових дерев, 58 жетонів вогню, 20 жетонів осколків, 12 жетонів перемоги, 1 планшет тварин-захисників, 1 планшет полум'яних варанів, 2 збірні лотки для тайлів, правила гриКількість : 1 шт/Type: Family strategic board game "Living Forest"Number of players: 2–4Age: From 10 years and olderTheme: Fantasy, nature, forest spiritsGenre: Family strategic board gameContents:56 starting animal-	1 шт /1 pcs

		defender cards (14 for each forest spirit)51 animal-defender cards (levels I–III)23 fire salamander cards4 forest spirit figures1 Sacred Tree figure4 individual forest boards1 central game board “Circle of Spirits”39 guardian tree tiles4 starting guardian tree tiles58 fire tokens20 fragment tokens12 victory tokens1 animal-defender board1 fire salamander board2 tile trays (assembly required)Game rulesMaterial: Cardboard, paper, plastic, or other safe materialsColor: MulticoloredPackaging: Cardboard boxQuantity: 1 piece	
54	Гра Дженга/ Jenga game	Вік дитини: 3-6 років; Стать дитини: унісекс; Матеріал: дерево; Розмір: 27x8 см; Вид іграшки: пірамідки Кількість: 1 шт/ Age of the child: 3-6 years old; Child's gender: unisex; Material: wood; Size: 27x8 cm; Type of toy: pyramids Quantity: 1 pcs	1 шт /1 pcs

Оплата товару здійснюється у безготівковій формі протягом 1 робочого дня з моменту поставки товару Продавцем та прийняття його Покупцем (100% післяплата)./ The Buyer shall make payment for the Goods in non-cash form, by way of one hundred percent (100%) post-payment, within one (1) business day following the delivery of the Goods by the Seller and their acceptance by the Buyer.

- 1) До ціни пропозиції не включаються будь-які витрати, понесені учасником у процесі участі у тендерній процедурі закупівлі та укладення договору про закупівлю./ The bid price does not include any costs incurred by the participant in the process of participating in the tender procurement procedure and concluding the procurement contract.
- 2) Витрати учасника, пов'язані з підготовкою та поданням пропозиції, не відшкодовуються (в тому числі й у разі відміни торгів чи визнання торгів такими, що не відбулися)./The bidder's expenses related to the preparation and submission of the bid shall not be reimbursed (including in the event of cancellation of the bidding or recognition of the bidding as not having taken place).
- 3) При підготовці тендерної пропозиції учасники повинні чітко зазначати найменування товару (тип, марка і т.і.), що пропонується для постачання./When preparing a tender offer, tenderers shall clearly indicate the name of the goods (type, brand, etc.) offered for supply.
- 4) Упаковування товару без подряпин та видимих дефектів з терміном придатності на кожній упаковці./Packaging of goods without scratches and visible defects with the expiration date on each package.
- 5) Весь товар повинен мати необхідне маркування (етикетки)де повинно бути вказано:/ All goods must have the necessary markings (labels) where it should be indicated:
 - товарний знак;/- trademark;

- найменування продукції;/- product name;
- 6) Товар, який постачається, не перебував в експлуатації, термін та умови його зберігання не порушені. /The delivered goods have not been in use, and the term and conditions of their storage have not been violated.
- 7) Весь товар постачається в упаковці (тарі), що забезпечує його захист від пошкодження або псування під час транспортування та зберігання./All goods are delivered in packaging (containers) that protects them from damage or deterioration during transportation and storage.
- 8) Ціна пропозиції включає витрати на транспортування до місця поставки, страхування, завантаження, розвантаження, зберігання, наявність сертифікатів, якщо це передбачено нормативними актами України./ The offer price includes the costs of transportation to the place of delivery, insurance, loading, unloading, storage, certificates, if it is provided for by the regulatory acts of Ukraine.
- 9) Рік виготовлення продукції: 2025-2026 рік./Year of manufacture of products: 2025-2026.
- 10) Вимоги до тари та упаковки: згідно з заводською упаковкою, тара незворотна. /Container and packaging requirements: according to the original packaging, the container is irreversible.
- 11) Учасник, надаючи свою пропозицію, автоматично приймає технічні умови та формує вартість предмету закупівлі згідно технічних умов./By submitting its offer, the Tenderer automatically accepts the technical conditions and forms the cost of the procurement item in accordance with the technical conditions.

ФОРМА ФІНАНСОВОЇ ПРОПОЗИЦІЇ/FINANCIAL OFFER FORM

Уважно вивчивши тендерну документацію, подаємо свою фінансову пропозицію на поставку іграшок для заходів згідно з вимогами Замовника:/ Having carefully studied the tender documentation, we hereby submit our Financial Proposal for the supply of toys for events in accordance with the requirements of the Procuring Entity.

Повне найменування учасника/Full name of the participant_____

Код ЄДРПОУ учасника/The participant's EDRPOU code_____

Місцезнаходження учасника/Participant's location _____

Телефон/факс, e-mail/ Phone/fax, e-mail_____

Ціна тендерної пропозиції згідно технічної пропозиції складає:/The price of the tender according to the technical proposal is:

№	Найменування/Name	Одиниця виміру/Unit of measurement	Кількість/Quantity	Ціна, грн, без ПДВ/Price, UAH, excluding VAT	Вартість, грн, без ПДВ/Cost, UAH, excluding VAT
1	Обруч/Ноор	1 шт /1pc	1		
2	Фішки розмічувальні/Marking cones	1 набір /1 set	1		
3	Канат/Rope	1 шт /1pc	1		
4	Дартс шарики/ Dart ball	1 шт /1pc	1		
5	Пісок кінетичний (набір)/ Kinetic sand (set)	1 набір /1 set	1		
6	Конструктор 1/ Constructor 1	1 шт /1pc	1		
7	Конструктор магнітний 1/ Magnetic construction set 1	1 шт /1pc	1		
8	Конструктор магнітний 2 / Magnetic construction set 2	1 шт /1pc	1		
9	Конструктор металевий Екскаватор, Кран/ Metal construction set Excavator, Crane	1 шт /1pc	1		
10	Настільна гра Конструктор "Кульки", "Зірочки", "Ромашка"/Board game Designer "Balls", "Stars", "Daisy"	1 шт /1pc	1		
11	Набір фокусів/Magic Tricks Set	1 набір /1 set	1		
12	Конструктор робот /Robot Construction Kit	1 шт /1 pcs	1		
13	Проектор/Projector	1 шт /1 pcs	1		
14	Набір Кеглі з м'ячем/ Set of skittles with a ball	1 набір /1 set	1		
15	Мозаїка 2/ Mosaic 2	1 шт /1 pcs	1		
16	Пазли 4/Puzzles 4	1 шт /1 pcs	1		

17	Пазли 1/ Puzzles 1	1 шт /1 pcs	1		
18	Кільцекид / Ring thrower	1 шт /1 pcs	1		
19	Скакалка / Jump rope	1 шт /1 pcs	1		
20	Гра пастка/ Trap game	1 шт /1 pcs	1		
21	Надувний м'яч/ Inflatable ball	1 шт /1 pcs	1		
22	М'яч волейбольний/ Volleyball ball	1 шт /1 pcs	1		
23	М'яч футбольний/ Soccer ball	1 шт /1 pcs	1		
24	М'яч 1/ Ball 1	1 шт /1 pcs	1		
25	М'яч 2/ Ball 2	1 шт /1 pcs	1		
26	Гра Хто Я/ Who am I game	1 шт /1 pcs	1		
27	Надувна пісочниця/Inflatable sandbox	1 шт /1 pcs	1		
28	Конструктор 2/Constructor 1	1 набір /1 set	1		
29	Тунель іграшковий/Toy tunnel	1 шт /1 pcs	1		
30	Парашут з отворами/Parachute with holes	1 шт /1 pcs	1		
31	Парашут /Parachute	1 шт /1 pcs	1		
32	Бадмінтон/Badminton set	1 комплект /1 set	1		
33	Гра Емоції/ Game Emotions	1 шт /1 pcs	1		
34	М'яч/Ball	1 шт /1 pcs	1		
35	Набір лікаря іграшковий 1/ Toy doctor set 1	1 набір /1 set	1		
36	Генератор мильних бульбашок/ Soap bubble generator	1 шт /1 pcs	1		
37	Пружинка Веселка/ Rainbow spring	1 шт /1 pcs	1		
38	Гра антистрес/ Anti-stress game	1 шт /1 pcs	1		
39	Батарейка пальчикова/ Finger cell battery	1 шт /1 pcs	1		
40	Планшет дитячий/ Tablet for children	1 шт /1 pcs	1		
41	Машинка легкова/ Passenger car	1 шт /1 pcs	1		
42	Настільна гра "Сенсіко"/Board game "Sensiko"	1 шт /1 pcs	1		
43	Настільна гра Лото козацьке/ Board game Cossack lotto	1 шт /1 pcs	1		
44	Ігра-балансир Сова/Owl balance game	1 шт /1 pcs	1		
45	Гра "Ерудит"/ Scrabble game	1 шт /1 pcs	1		
46	Настільна гра "DOBBLE"/Table game "DOBBLE"	1 шт /1 pcs	1		
47	Настільна гра "УНО"/Table game "UNO"	1 шт /1 pcs	1		
48	Настільна гра "Крокодил"/Table game "Crocodile"	1 шт /1 pcs	1		

49	Настільна гра "Швидкісні ковпачки"/Table game "Speed Cups"	1 шт /1 pcs	1		
50	Настільна гра "Змієвир"/able game "Snake Charmer" (Змієвир)	1 шт /1 pcs	1		
51	Настільна гра "Рибокрай"/Table game "Rybokrai"	1 шт /1 pcs	1		
52	Настільна гра "Мафія"/  Table game "Mafia"	1 шт /1 pcs	1		
53	Настільна гра "Живий Ліс"/Table game "Living Forest"	1 шт /1 pcs	1		
54	Гра Дженга/ Jenga game	1 шт /1 pcs	1		
	Загальною ціною тендерної пропозиції без ПДВ:/The total price of the tender offer is exclusive of VAT:				
	ПДВ/VAT				
	Загальною ціною тендерної пропозиції з ПДВ/Total tender offer price including VAT				

Інша інформація/Other information: _____ (за потреби)./ (if necessary).

Цим підтверджуємо згоду з умовами тендерної документації та згодні дотримуватися умов цієї тендерної пропозиції протягом **90 (дев'яносто) днів** з дня розкриття тендерних пропозицій./ We hereby confirm our acceptance of the terms of the tender documents and agree to comply with the terms of this tender proposal within 90 (ninety) days from the date of opening of the tender proposals.

Ми розуміємо, що Ви не зобов'язані акцептувати Тендерну пропозицію з найнижчою ціною або взагалі будь-яку отриману Тендерну пропозицію/ We understand that you are under no obligation to accept the lowest priced Tender or any Tender received at all

Якщо Замовником буде прийнято рішення про намір укласти договір про закупівлю беремо на себе зобов'язання:/ If the Customer decides to enter into a procurement agreement, we will undertake to do so:

у строк не пізніше ніж через 5 днів з дня прийняття такого рішення здійснити заходи щодо укладання договору про закупівлю відповідно до вимог тендерної документації та поданої тендерної пропозиції;/ within 5 days from the date of such decision, take measures to conclude the procurement contract in accordance with the requirements of the tender documents and the submitted tender proposal;

* Учасником в тендерній пропозиції зазначається ціна з урахуванням ставки відповідного податку, платником якого є учасник на період дії тендерної пропозиції. /* The tenderer shall indicate in the tender proposal the price taking into account the rate of the relevant tax payable by the tenderer for the period of validity of the tender proposal.

Розрядність знаків в ціні не повинна перевищувати двох знаків після коми/ Розрядність знаків в ціні не повинна перевищувати двох знаків після коми

П.І.Б. та підпис уповноваженого представника учасника /
Name and signature of the participant's authorised representative

Печатка підприємства (якщо є)/ Company seal (if any)

Форма В - Технічна пропозиція на поставку іграшок для заходів /Form В - Technical proposal for the supply of Toys for Events

Назва постачальника/Name of the supplier			
Вимоги до предмету закупівлі Замовника/ Requirements to the subject of procurement by the Customer		ХАРАКТЕРИСТИКИ/CHARACTERISTICS	Відповідь учасника/Participant's response
			запропонована назва, ТМ, характеристика товару, кольорове фото/ proposed name, trademark, product description, colour photo
1	Обруч/Нор р	Тип: обруч хула-хуп Призначення: для фітнесу, гімнастики та активного відпочинку Матеріал: пластик Діаметр: 95 см Колір: в асортименті Поверхня: гладка Вікова категорія: для дітей від 6 років та дорослих Кількість: 1 шт/ Type: Hula hoop Purpose: For fitness, gymnastics, and active recreation Material: Plastic Diameter: 95 cm Color: Assorted Surface: Smooth Age category: Children from 6 years and adults Quantity: 1 piece	
2	Фішки розмічувальні/Marking cones	Матеріал: м'який пластик Діаметр: 20 см Комплектація: чохол, сітка, 50 фішок Колір: жовтий, синій, помаранчевий, червоний, зелений Кількість: 1 набір/ Material: Soft plastic Diameter: 20 cm	

		Set includes: Case, net, 50 cones Colors: Yellow, blue, orange, red, green Quantity: 1 set	
3	Канат/Rope	Тип: спортивний канат для лазіння Призначення: для тренувань, фізичної підготовки, розвитку сили, витривалості та координації Матеріал: бавовна Довжина: 6 м Діаметр: 30 мм Особливості: міцний, зносостійкий, підходить для використання у спортивних залах, вдома та на відкритих майданчиках Кількість: 1 шт/ Type: Sports climbing rope Purpose: For training, physical preparation, strength, endurance, and coordination development Material: Cotton Length: 6 m Diameter: 30 mm Features: Durable, wear-resistant, suitable for use in gyms, at home, and outdoor areas Quantity: 1 piece	
4	Дартс шарик/ Dart ball	Розмір: 35*35 см Склад: дартс, 3 липучі шарики Колір: різнокольниковий Кількість: 1 шт/ Dimensions: 35*35 cm Ingredients: darts, 3 sticky balls Colour: multicoloured Quantity: 1 pcs	
5	Пісок кінетичний (набір)/	Вміст набору: Кінетичний пісок не менше 3 КГ, 1 відро, пісочниця (розміри басейну, не менше: 56x42x5,5 см), плечка, форми	

	Kinetic sand (set)	Колір піску: кольоровий Стать: для дівчинки для хлопчика Вік: від 3 років Кількість наборів: 1 шт/ Contents of the set: Kinetic sand, at least 3 kg, 1 bucket, sandbox (pool dimensions, at least: 56x42x5.5 cm), shoulder, moulds Sand colour: coloured Gender: for girls for boys Age: from 3 years old Number of sets: 1 pcs	
6	Конструктор 1/Constructor 1	Тип: класичний Матеріал: пластик Вік дитини: від 5-ти років Стать дитини: унісекс Тематика: машини, транспорт Колір: різнобарвний Кількість деталей: 900 шт Пакування: картонна коробка Кількість: 1 шт Type: classic Material: plastic Child's age: from 5 years old Child's gender: unisex Subject: cars, transport Colour: multicoloured Number of parts: 900 pieces Packaging: cardboard box Quantity: 1 pc	
7	Конструктор магнітний 1/Magnetic construction set 1	Тип: конструктор магнітний Склад: не менше 54 деталей, 7 моделей в коробці Розмір коробки: не менше 55*83*8 см Колір: різнокольоровий Кількість: 1 набір/ Type: magnetic construction set Composition: at least 54 parts, 7 models in a box Box size: at least 55*83*8 cm Colour: multicoloured Quantity: 1 set	

8	Конструктор магнітний 2 / Magnetic construction set 2	Тип: конструктор 3D Матеріал: магніт Склад: 64 деталі Колір: різнокольоровий Кількість: 1 набір/ Type: 3D construction set Material: magnet Composition: 64 pieces Colour: multicoloured Quantity: 1 set	
9	Конструктор металевий Екскаватор, Кран/ Metal construction set Excavator, Crane	Тип: конструктор металевий Кількість деталей: не менше 300 шт Матеріал: пластик, метал Вік дитини: від 6 років Кількість: 1 шт Type: metal construction set Number of parts: not less than 300 pcs Material: plastic, metal Child's age: from 6 years old Quantity: 1 pcs	
10	Настільна гра Конструктор "Кульки", "Зірочки", "Ромашка" /Board game Designer "Balls", "Stars", "Daisy"	Вид: конструктори для розвитку моторики та емоційного розвитку Матеріал: пластик Кількість деталей: не менше 40 шт Розмір деталей: не менше 2 см Пакування: поліетилен Стать: дівчинка, хлопчик Вік: від 3-х років та старше Колір: різнобарвний Кількість: 1 шт Type: construction sets for motor and emotional development Material: plastic Number of pieces: at least 40 pieces Piece size: at least 2 cm Packaging: polyethylene Gender: girl, boy Age: from 3 years and older Colour: multicoloured Quantity: 1 pcs	
11	Набір фокусів/М	Реквізит (1 картонна коробка, 1 сіра і 1 прозора	

	agic Tricks Set обкладинки, 1 буклет на 44 сторінки, 1 великий контейнер з червоною кришкою, 1 маленький контейнер з червоною кришкою, 1 білий кубик (з чорними плямами), 1 маленька кругла наклейка, 1 синя коробка, 6 кольорових блоків (червоний, оранжевий, жовтий, зелений, фіолетовий, синій), 1 жовтий колосок, 1 Червона чашка, 1 Синя чашка, 1 Жовта чашка, 4 жовті помпони, 1 червона кришка, 1 червона основа, 1 жовта монета/жетон, 8 жовтих шипів, 1 металева пружина, 1 металеве кільце, 1 велика гральна картка, 1 вінілова кліпса у формі кота, 6 гральних карт, 4 круглі картки, 1 прямокутна картка із зображенням двох вершників Марвіна, 2 карти кроликів, 1 синя вигнута картка, 1 жовта вигнута картка, 1 складена картка "гармошка", 1 картка Джокера, 1 прозора пластикова трубка, 1 лист паперу А4, 1 складена картка, 1 капелюх, 3 великих кролика, 3 маленьких кролика), Інструкція українською мовою, Унікальний QR-код для розблокування відео інструкцій в додатку Marvin's Magic; Кількість: 1/ Contents of the Set: 1 cardboard box; 1 grey cover and 1 transparent cover 1 booklet (44 pages); 1 large container with red lid; 1 small	
--	---	--

		container with red lid; 1 white dice (with black dots); 1 small round sticker; 1 blue box; 6 colored blocks (red, orange, yellow, green, violet, blue); 1 yellow ear of wheat; 1 red cup; 1 blue cup; 1 yellow cup; 4 yellow pompoms; 1 red lid; 1 red base; 1 yellow coin/token; 8 yellow spikes; 1 metal spring; 1 metal ring; 1 large playing card; 1 vinyl clip in the shape of a cat; 6 playing cards; 4 round cards; 1 rectangular card with image of two Marvin riders; 2 rabbit cards; 1 blue curved card; 1 yellow curved card; 1 folded accordion card; 1 Joker card; 1 transparent plastic tube; 1 A4 sheet of paper; 1 folded card; 1 hat; 3 large rabbits; 3 small rabbits; Additional Items Instruction in Ukrainian language Unique QR code for unlocking video instructions in the Marvin's Magic application Quantity: 1 pc	
12	Конструктор робот /Robot Construction Kit	Тип виробу: Конструктор робототехніки для самостійного складання Модель: Робот 14-в-1 (у розібраному вигляді, з можливістю складання 14 моделей, що рухаються двигунами) Інструкція: 1 шт. (українською мовою) Живлення: Сонячна панель (батареї не потрібні) Рівні складання:	

		Два рівні складностіОсобливості:Працює на сонячній енергії, екологічно безпечнийМожливість складання 14 різних роботівРоботи здатні рухатися по суші та водіРекомендовано для користувачів віком від 10 роківТип робототехніки: Для самостійного складанняКількість: 1 шт/Product Type: Robotics construction kit for self-assemblyModel: Robot 14-in-1 (disassembled, with possibility to assemble 14 models powered by motors)Instruction Manual: 1 pc (Ukrainian language)Power Supply: Solar panel (no batteries required)Assembly Levels: Two levels of complexityFeatures:Operates on solar energy, environmentally friendlyAllows assembly of 14 different robotsRobots can move on land and waterRecommended for users aged 10 years and olderType of Robotics: For independent assemblyQuantity: 1 pc	
13	Проектор/ Projector	Тип: нічник проектор зоряне небо Матеріал: ABS-пластик Тип вимикача: механічний, таймер Площа освітлення: 19 кв.м Проекції: 13 змінних слайдів Тип цоколя: 2G7 Живлення: від порту USB Захищеність: пилозахищеність, захист від	

		вологи, робота при мінусових температурах (-10°C) Розміри: 110 мм (довжина) x 110 мм (ширина) x 110 мм (висота) Вага: 600 г Колір: білий Комплектація: Проектор зоряне небо Galaxy Projector 13 змінних картриджів USB кабель Кількість: 1 шт	
14	Набір Кеглі з м'ячем/ Set of skittles with a ball	Матеріал пластик; Склад 6 кг+м'яч Розмір 28 см Кількість: 1 набір/ Material: plastic; Composition 6 kg + ball Size 28 cm Quantity 1 set	
15	Мозаїка 2/ Mosaic 2	Тип мозаїки: піксельна Вік дитини: від 4-х років Кількість гравців: 1-2 Стать: для дівчат, для хлопчиків Матеріал: ізолон Комплектація: 225 об'ємних кубиків-пікселів з ізолону Кількість: 1 шт Mosaic type: pixel Age of the child: from 4 years Number of players: 1-2 Gender: for girls, for boys Material: isolon Package contents: 225 three-dimensional pixel cubes made of isolon Quantity: 1 pc	
16	Пазли 4/ Puzzles 4	Тип: пазл-головоломка Матеріал: дерево Вік дитини: від 1 року Тематика: карта України Розмір: 67*45 см (525 деталей) Кількість: 1 шт	

		Type: jigsaw puzzle Material: wood Child's age: from 1 year Subject: transport Size: 67*45 cm (525 pieces) Quantity: 1 pc	
17	Пазли 1/ Puzzles 1	Тип гри: розвиваюча Матеріал: якісний яскравий пластик Колір: різнокольоровий Склад гри: 39 різнокольорових деталей Пакування: картонна коробка Кількість: 1 шт/ Game type: educational Material: high quality bright plastic Colour: multicoloured The composition of the game: 39 multi-coloured pieces Packaging: cardboard box Quantity: 1 pcs	
18	Кільцекид / Ring thrower	Форма - фігурна; Колір: різнокольоровий; Стать дитини: унісекс; Вік дитини: від 3 років; Матеріал: комбінований; Розмір: 48 x 7 x 14 см; Вага: 350 г Кількість: 1 шт/ Shape: figured; Colour: multicoloured; Child's gender: unisex; Age of the child: from 3 years; Material: combined; Size: 48 x 7 x 14 cm; Weight: 350 g Quantity 1 pcs	
19	Скакалка / Jump rope	Регульована довжина скакалки Прогумовані ручки Лічильник обнулюється натисканням кнопки Довжина шнура скакалки: 240 см Розмір ручок: 16 x 3 см	

		Колір асортимент Кількість: 1 шт/ Adjustable length of the jump rope Rubberised handles Counter is reset to zero at the touch of a button Length of the rope cord: 240 cm Handle size: 16 x 3 cm Colour range Quantity 1 pcs	
20	Гра пастка/ Trap game	Гра Пастка на липучці, 2шт, діам.18, 5см; М'яч 6см; Пакування в сітці Кількість: 1 шт/ Game Trap with Velcro, 2pcs, dia.18, 5cm; Ball 6cm; Packing in a net Quantity 1 pcs	
21	Надувний м'яч/ Inflatable ball	Тип: надувний м'яч Діаметр: не менше 60 см Колір: різнокольоровий (не менше 4 кольори) Призначення: ігровий Кількість: 1 шт/ Type: inflatable ball Diameter: at least 60 cm Colour: multicoloured (at least 4 colours) Purpose: game Quantity 1 pcs	
22	М'яч волейбольний/ Volleyball ball	Вага – 270 г;Матеріал – штучна шкіра із PVC покриттям;Довжина кола – 66 см;Розмір м'яча – №5.Кількість: 1 штWeight - 270 g;Material - artificial leather with PVC coating;Circle length - 66	

		cm;Ball size - No. 5.Quantity 1 pcs	
23	М'яч футбольний/ Soccer ball	Вага не більше 400 г; Матеріал виготовлення TPU (термопластичний поліуретан) Колір асортимент Кількість: 1 шт/ Weight no more than 400 g; Material of manufacture TPU (thermoplastic polyurethane) Colour range Quantity 1 pcs	
24	М'яч 1/ Ball 1	Вік з 3 років; Стать хлопчик/дівчинка; Матеріал ПВХ; Діаметр 14 см Кількість: 1 шт/ Age from 3 years; Gender boy / girl; Material PVC; Diameter cm 14 Quantity 1 pcs	
25	М'яч 2/ Ball 2	Матеріал ПВХ; Колір асортимент; Діаметр 23 см; Стать - гендернонейтральна; Кількість: 1 шт/ PVC material; Colour range; Diameter 23 cm; Gender - gender neutral; Quantity 1 pcs	
26	Гра Хто Я/ Who am I game	Жанр: розважальні ігри; Мова: українська; Вік дитини: від 6 років; Стать дитини: для дівчинки, для хлопчика, унісекс Кількість деталей: 275 шт; Кількість гравців: 2-6; Розмір: 39x29,5x4,5 см; Матеріал: картон Кількість: 1 шт/	

		Genre: entertainment games; Language: Ukrainian; Age of the child: from 6 years; Gender of the child: for girl, for boy, unisex Number of parts: 275 pcs; Number of players: 2-6; Size: 39x29.5x4.5 cm; Material: cardboard Quantity: 1 pcs	
27	Надувна пісочниця/ Inflatable sandbox	Матеріал: пластикШирина: 41 ммДовжина: 56 ммВисота: 8 ммУ комплекті насос для надуванняКількість: 1 шт/Material: PlasticWidth: 41 mmLength: 56 mmHeight: 8 mmSet includes: Pump for inflationQuantity: 1 piece	
28	Конструктор 2/Constructor 1	Вік: 3 роки та старше, дорослі Стать: дівчинка, хлопчик Колір: різнокольорові Рівні складності: 5 Тип товару: конструктор+інструкція Матеріал виготовлення: пластмас Пакування: пластикова коробка Кількість деталей в наборі: не менше 750 шт Кількість: 1 шт/ Age: 3 years and older, adults Gender: Girls and boys Color: Multicolored Difficulty levels: 5 Type: Constructor + instruction manual Material: Plastic Packaging: Plastic box Number of pieces in set: Not	

		less than 750 pcs Quantity: 1 piece	
29	Тунель іграшковий /Toy tunnel	Матеріал: наметова тканина Оксфорд Діаметр отвору: 80 см Довжина: 300 см Колір: різнокольоровий (два кольори) Кількість: 1 шт/ Material: Oxford tent fabric Opening diameter: 80 cm Length: 300 cm Color: Multicolored (two colors) Quantity: 1 piece	
30	Парашут з отворами/ Parachute with holes	Тип: спортивна гра «Парашут» з отворамиПризначення: для командних ігор, фізкультури, естафет і розважальних заходівМатеріал: поліестерФорма: круглаДіаметр: 3 мКількість отворів: 9Колір: різнокольоровий (райдужні сектори)Особливості: сприяє розвитку координації, спритності, командної взаємодії та комунікативних навичокВікова категорія: для дітейКількість: 1 шт/Type: Sports game “Parachute” with holesPurpose: For team games, physical education, relays, and recreational activitiesMaterial: PolyesterShape: RoundDiameter: 3 mNumber of holes: 9Color: Multicolored (rainbow sectors)Features: Promotes coordination, agility, teamwork, and communication skillsAge	

		category: For children Quantity: 1 piece	
31	Парашут /Parachute	Тип: спортивна гра «Парашут» Призначення: для командних ігор, фізкультури, естафет і розважальних заходів Матеріал: поліестер Форма: круга Діаметр: 3 м Колір: різнокольоровий (райдужні сектори) Особливості: сприяє розвитку координації, спритності, командної взаємодії та комунікативних навичок Вікова категорія: для дітей Кількість: 1 шт/ Type: Sports game “Parachute” Purpose: For team games, physical education, relays, and recreational activities Material: Polyester Shape: Round Diameter: 3 m Color: Multicolored (rainbow sectors) Features: Promotes coordination, agility, teamwork, and communication skills Age category: For children Quantity: 1 piece	
32	Бадмінтон/ Badminton set	Тип: спортивні ігриСклад: дві металеві ракетки 60 см, воланчик 7 см, чохол Матеріали: основа ракетки-металева, ручка обгорнута стрічкою Колір: в асортименті, яскравий Кількість: 1	

		набір/Type: Sports game (badminton set)Composition: Two metal rackets (60 cm), shuttlecock (7 cm), caseMaterials: Racket base – metal; handle wrapped with tapeColor: Assorted, brightQuantity: 1 set	
33	Гра Емоції/ Game Emotions	Комплектація: 8 карток, 21 магніт; Мова: українська; Вік дитини: 4-7 років; Стать дитини: унісекс; Тематика: асоціації; Матеріал: папір, картон; Кількість гравців: для двох; Жанр: навчальні, пізнавальні ігри, розважальні ігри, розвиваючі ігри; Розмір: не менше 210x50x180 мм Кількість: 1 шт/ Package contents: 8 cards, 21 magnets; Language: Ukrainian; Age of the child: 4-7 years old; Child's gender: unisex; Subject: associations; Material: paper, cardboard; Number of players: for two; Genre: educational, cognitive games, entertaining games, educational games; Size: not less than 210x50x180 mm Quantity: 1 pcs	
34	М'яч/Ball	Тип: масажний м'яч із шипамипризначення: для масажу, фітнесу, реабілітації та активних ігор Матеріал: ПВХ (PVC) Діаметр: 9 см Поверхня: рельєфна, з	

		м'якими масажними шипами Колір: в асортименті Вікова категорія: для дітей та дорослих Кількість: 1 шт/ Type: Massage ball with spikes Purpose: For massage, fitness, rehabilitation, and active games Material: PVC Diameter: 9 cm Surface: Textured with soft massage spikes Color: Assorted Age category: For children and adults Quantity: 1 piece	
35	Набір лікаря іграшковий 1/ Toy doctor set 1	Тип набору: набори лікаря; Колір: гендерно нейтральний; Стать дитини: для дівчинки та хлопчика; Вік дитини: від 3 років; Матеріал: пластик; Комплектація: пластикова валіза на колесах стетоскоп, окуляри, скальпель, планшетка, ножиц не менше 10 інструментів, костюм лікаря Кількість: 1 набір/Type of kit: doctor's kits; Colour: gender neutral; Gender of the child: for girls and boys; Age of the child: from 3 years; Material: plastic; Complete set: plastic suitcase on wheels, stethoscope, glasses, scalpel, tablet, scissors, at least 10 tools, doctor's suit Quantity: 1 set	
36	Генератор мильних бульбашок / Soap	Матеріал: ABS пластик; Кількість кілець: 8; міцна герметичність; Працює від трьох	

	bubble generator	пальчикових батарейок AA; Вік: від 3-х років; Комплектація: Машинка для створення мильних бульбашок, бульбашковий розчин Кількість: 1 шт/ Material: ABS plastic; Number of rings: 8; strong tightness; Powered by three AA finger batteries; Age: from 3 years old; Package contents: Soap bubble machine bubble solution Quantity: 1 pcs	
37	Пружинка Веселка/ Rainbow spring	Найменування: пружинка дитяча Розмір: не менше 8,7*10 см Колір: різнокольорова, яскрава Матеріал: пластмаса Кількість: 1 шт/ Name: spring for children Size: not less than 8.7*10 cm Colour: multicoloured, bright Material: plastic Quantity: 1 pcs	
38	Гра антистрес/ Anti-stress game	Тип: гра антистрес Матеріал: резина Розмір: не менше 15*15 см Кількість пупирок: не менше 30 шт Кількість: 1 шт/ Type: anti-stress game Material: rubber Size: not less than 15*15 cm Number of pimples: at least 30 pcs Quantity: 1 pcs	
39	Батарейка пальчиков	Тип: AA R6 (пальчик), сольова	

	a/ Finger cell battery	Призначення: для іграшок Напруга: 1,5 В Кількість: 1 шт/ Type: AA R6 (finger), salt Purpose: for toys Voltage: 1,5 В Quantity: 1 pcs	
40	Планшет дитячий/ Tablet for children	Тип: LCD дошка для малювання Розмір: не менше 23*15*0,5 см Наявність кнопки для блокування та розблокування поверхності та стилуса для малювання Колір: в асортименті Кількість: 1 шт/ Type: LCD whiteboard for drawing Size: not less than 23*15*0.5 cm The presence of a button to lock and unlock the surface and a stylus for drawing Colour: in assortment Quantity: 1 pcs	
41	Машинка легкова/ Passenger car	Тип: інерційна Матеріал: метал корпус, резинові колеса, відкриваються двері Колір: в асортименті Розмір: не менше 12,5 см Пакування: коробка, картон Кількість: 1 шт/ Type: inertial Material: metal body, rubber wheels, opening doors Colour: in assortment Size: not less than 12.5 cm Packaging: box, cardboard Quantity: 1 pcs	

42	Настільна гра "Сенсіко"/ Board game "Sensiko"	Матеріал: картон, папір Вік: від 4-х років Кількість гравців: 2-4 Тематика: чуттєве сприйняття Комплектація: картки – 34 шт., ігрове колесо – 1 шт. Кількість: 1 шт Material: cardboard, paper Age: from 4 years old Number of players: 2-4 Theme: sensory perception Package contents: cards - 34 pcs, game wheel - 1 pc. Quantity: 1 pc	
43	Настільна гра Лото козацьке/ Board game Cossack lotto	Тип: сімейна гра, для різних поколінь Вік дитини: від 5 років Стать: унісекс Матеріал: дерево, картон Комплектація: дерев'яні бочонки 90 шт, картки, тубус, фішки Кількість: 1 шт/ Type: family game, for different generations Child's age: from 5 years old Gender: unisex Material: wood, cardboard Equipment: wooden barrels 90 pcs, cards, tube, chips Quantity: 1 pcs	
44	Ігра-балансир Сова/Owl balance game	Тип: для молодшого віку, навчальна Кількість елементів: 54 елементи Склад: 30 подвійних карт, числа від 1 до 10, у коробці Кількість рівнів гри: три Гендер: для хлопчика та дівчинки Кількість: 1 шт Type: for younger children, educational Number of elements: 54 elements	

		Composition: 30 double cards, numbers from 1 to 10, in a box Number of game levels: three Gender: for boys and girls Quantity: 1 pc	
45	Гра "Ерудит"/ Scrabble game	Жанр: змагальні ігри, логічні ігри, розважальні ігри Вік дитини: від 6 років Стать дитини: унісекс Кількість гравців: від 2-х Матеріал: комбінований Комплектація: ігрове поле, мішечок з набором дерев'яних плашок - 120 шт, дерев'яні підставки для плашок - 4 шт Кількість: 1 шт/ Genre: competitive games, logic games, entertainment games Child's age: from 6 years old Child's gender: unisex Number of players: from 2 Material: combined Equipment: playing field, bag with a set of wooden dice - 120 pcs, wooden stands for dice - 4 pcs Quantity: 1 pcs	
46	Настільна гра "DOBBLE"/ Table game "DOBBLE"	Кількість гравців: 2-8 Вік: від 6 років та старше Стать: дівчинка, хлопчик Зміст набору: 55 карток, правила гри Пакування: металева коробка Кількість : 1 шт/ Type: Table game "DOBBLE" Number of players: 2–8 Age: From 6 years and older Gender: Girls and boys Contents: 55 cards, game rules	

		Packaging: Metal box Quantity: 1 piece	
47	Настільна гра "УНО"/Table game "UNO"	Кількість гравців: 2-6 Вік: від 7 років та старше Стать: дівчинка, хлопчик Зміст набору: 112 карт, правила гри Пакування: картонна коробка Кількість : 1 шт/Type: Table game "UNO" Number of players: 2–6 Age: From 7 years and older Gender: Girls and boys Contents: 112 cards, game rules Packaging: Cardboard box Quantity: 1 piece	
48	Настільна гра "Крокодил "/Table game "Crocodile"	Кількість гравців: від 3-хВік: від 14 років та старшеКількість карток: 160 штКількість завдань: 960 слівМатеріал карток: щільний картон, не менше 300 г/м ² або еквівалентКомплектація: 160 карток із завданнями, інструкція, коробка для зберіганняКількість : 1 шт/Type: Table game "Crocodile"Number of players: From 3Age: From 14 years and olderNumber of cards: 160 pcsNumber of tasks: 960 wordsMaterial of cards: Thick cardboard, not less than 300 g/m ² or equivalentContents: 160 task cards, instruction manual, storage boxColor: MulticoloredPackaging: Storage boxQuantity: 1 piece	
49	Настільна гра	Кількість гравців: 2-5 Вік: від 3-х років	

	"Швидкісні ковпачки"/ Table game "Speed Cups"	Матеріал: пластик, картон або інші безпечні матеріали Комплектація: 54 картки із завданнями, 20 ковпачків п'яти кольорів, дзвінок Кількість : 1 шт/Type: Table game "Speed Cups" Number of players: 2–5 Age: From 3 years and older Material: Plastic, cardboard, or other safe materials Contents: 54 task cards, 20 cups in five colors, bell Color: Multicolored Packaging: Cardboard box Quantity: 1 piece	
50	Настільна гра "Змієвир"/ able game "Snake Charmer" (Змієвир)	Кількість гравців: 1-5 Вік: від 14 років Тематика: фентезі, дракони Жанр: стратегічна настільна гра, еврогра Комплектація: 2 книги правил (основні та для соло-режиму), довідник про драконів (32 сторінки), 5 планшетів гравців, 5 міплів шукачів пригод, 5 жетонів гільдій, 183 карти драконів (148 дорослих та 35 дитинчат), 75 карт печер, 4 планшети (або гільдії) драконів, 55 жетонів яєць, 10 двосторонніх тайлів цілей, 45 картонних монет, 10 карт швидкого старту, 17 карт для соло-режиму Кількість : 1 шт/ Type: Strategic board game "Snake Charmer" (Eurogame) Number of players: 1–5 Age: From 14 years and older Theme: Fantasy, dragons Genre: Strategic board game, Eurogame Contents:	

		2 rulebooks (main and solo mode) Dragon reference book (32 pages) 5 player boards 5 adventurer meeples 5 guild tokens 183 dragon cards (148 adult, 35 hatchlings) 75 cave cards 4 dragon boards (guilds) 55 egg tokens 10 double-sided goal tiles 45 cardboard coins 10 quick-start cards 17 solo-mode cards Material: Cardboard, paper, plastic, or other safe materials Color: Multicolored Packaging: Cardboard box Quantity: 1 piece	
51	Настільна гра "Рибокрай" / Table game "Rybokrai"	Кількість гравців: 1-5 Вік: від 10 років Тематика: підводний світ, океан, природа, риби Жанр: стратегічна настільна гра, єврогра Комплектація: 5 картонних планшетів океану, 1 планшет досягнень, 9 тайлів досягнень, 125 карт риб, 10 стартових карт риб, 30 фігурок дайверів (по 6 кожного кольору), 90 жетонів ікринок/мальків, 40 жетонів зграй, 1 жетон першого гравця, 5 пам'яток, 1 планшет підрахунку балів, 7 карт рішень Навтоми, 6 карт здобуття балів для режиму «Сходження», 3 двосторонні карти досягнень Навтоми, 1 двостороння пам'ятка Навтоми, правила гри Кількість : 1 шт/Type: Strategic board game	

		“Rybokrai” (Eurogame)Number of players: 1–5Age: From 10 years and olderTheme: Underwater world, ocean, nature, fishGenre: Strategic board game, EurogameContents:5 cardboard ocean boards1 achievement board9 achievement tiles125 fish cards10 starting fish cards30 diver figures (6 of each color)90 tokens of eggs/fry40 school tokens1 first player token5 player aids1 scoring board7 Nautoma decision cards6 scoring cards for “Ascension” mode3 double-sided Nautoma achievement cards1 double-sided Nautoma aid cardGame rulesMaterial: Cardboard, paper, plastic, or other safe materialsColor: MulticoloredPackaging: Cardboard boxQuantity: 1 piece	
52	Настільна гра "Мафія"/  Table game "Mafia"	Тип гри: настільна Мова: українська Кількість гравців: 10-20 Час гри: 60-90 хв Комплектація: карти ролей (мафіозі, мирні жителі, спеціальні ролі), карти дій для ведучого, правила гри. Кількість: 1 шт/ Type: Table game “Mafia” Language: Ukrainian Number of players: 10–20 Game duration: 60–90 minutes Contents: Role cards (Mafia, Citizens, special roles), action cards for the host, game rules Material: Cardboard, paper, or	

		other safe materials Color: Multicolored Packaging: Cardboard box Quantity: 1 piece	
53	Настільна гра "Живий Ліс"/Table game "Living Forest"	Кількість гравців: 2-4Вік: від 10 років Тематика: фентезі, природа, духи лісуЖанр: сімейна стратегічна настільна граКомплектація: 56 стартових карт тварин-захисників (по 14 на кожного духа природи), 51 карта тварин-захисників (I–III рівнів), 23 карти полум'яних варанів, 4 фігурки духів природи, 1 фігурка Священного дерева, 4 індивідуальні планшети лісу, 1 центральне ігрове поле «Коло духів», 39 тайлів вартових дерев, 4 стартові тайли вартових дерев, 58 жетонів вогню, 20 жетонів осколків, 12 жетонів перемоги, 1 планшет тварин-захисників, 1 планшет полум'яних варанів, 2 збірні лотки для тайлів, правила гриКількість : 1 шт/Type: Family strategic board game "Living Forest"Number of players: 2–4Age: From 10 years and olderTheme: Fantasy, nature, forest spiritsGenre: Family strategic board gameContents:56 starting animal-defender cards (14 for each forest spirit)51 animal-defender cards (levels I–III)23 fire salamander cards4 forest spirit figures1 Sacred Tree figure4 individual forest boards1 central game board "Circle of Spirits"39 guardian	

		tree tiles4 starting guardian tree tiles58 fire tokens20 fragment tokens12 victory tokens1 animal-defender board1 fire salamander board2 tile trays (assembly required)Game rulesMaterial: Cardboard, paper, plastic, or other safe materialsColor: MulticoloredPackaging: Cardboard boxQuantity: 1 piece	
54	Гра Дженга/ Jenga game	Вік дитини: 3-6 років; Стать дитини: унісекс; Матеріал: дерево; Розмір: 27x8 см; Вид іграшки: пірамідки Кількість: 1 шт/ Age of the child: 3-6 years old; Child's gender: unisex; Material: wood; Size: 27x8 cm; Type of toy: pyramids Quantity: 1 pcs	

П.І.Б. посада та підпис уповноваженого представника учасника/ Full name, position and signature of the authorised representative of the participant

Печатка підприємства (якщо є)/ Company
seal (if any)

Форма С /FormC

РЕЄСТРАЦІЙНА ФОРМА ПОСТАЧАЛЬНИКА /SUPPLIER REGISTRATION FORM

ВІДОМОСТІ ПРО КОМПАНІЮ ТА ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ/INFORMATION ABOUT THE COMPANY AND GENERAL INFORMATION	
Назва компанії (ПІБ фіз особи)/Name of the company (full name of the individual)	
Код ЄДРПОУ (ідентифікаційний код)/EDRPOU code (identification code)	
Юридична адреса/Legal address	
Фактична адреса/Actual address	
Телефон/Phone	
Е-мейл/E-mail	
Контактна особа (ПІБ і посада)/Contact person (name and position) Телефон/ Phone Е-мейл/ E-mail	
Організаційно-правова форма господарювання (ФОП, ПП, ТОВ і т.д.)/Organisational and legal form of of business (individual entrepreneur, private enterprise, LLC, etc.)	

БАНКІВСЬКА ІНФОРМАЦІЯ (якщо є)/BANK INFORMATION (if any)	
Назва банку/Name of the bank	
Адреса банку/Bank address	
МФО/MFIS	
Розрахунковий рахунок/Current account	

Дата/Date _____

Підпис/Signature _____

Спеціалістка з закупівель/ProcurementSpecialist

Лілія Куртєва/ Liliia Kurtyeva